Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1966. június 14.)

a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról

(66/401/EGK)

(HL 125., 1966.7.11., 2298. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács 69/63/EGK irányelve (1969. február 18.)	L 48	8	1969.2.26.
►M2	A Tanács 71/162/EGK irányelve (1971. március 30.)	L 87	24	1971.4.17.
►M3	A Tanács 72/274/EGK irányelve (1972. július 20.)	L 171	37	1972.7.29.
►M4	A Tanács 72/418/EGK irányelve (1972. december 6.)	L 287	22	1972.12.26.
►M5	A Tanács 73/438/EGK irányelve (1973. december 11.)	L 356	79	1973.12.27.
►M6	A Tanács 75/444/EGK irányelve (1975. június 26.)	L 196	6	1975.7.26.
►M7	A Tanács 78/55/EGK irányelve (1977. december 19.)	L 16	23	1978.1.20.
►M8	A Bizottság első irányelve 78/386/EGK (1978. április 18.)	L 113	1	1978.4.25.
►M9	A Tanács 78/692/EGK irányelve (1978. július 25.)	L 236	13	1978.8.26.
►M10	A Tanács 78/1020/EGK irányelve (1978. december 5.)	L 350	27	1978.12.14.
►M11	A Bizottság 79/641/EGK irányelve (1979. június 27.)	L 183	13	1979.7.19.
►M12	A Tanács 79/692/EGK irányelve (1979. július 24.)	L 205	1	1979.8.13.
►M13	A Bizottság 80/754/EGK irányelve (1980. július 17.)	L 207	36	1980.8.9.
►M14	A Bizottság 81/126/EGK irányelve (1981. február 16.)	L 67	36	1981.3.12.
►M15	A Bizottság 82/287/EGK irányelve (1982. április 13.)	L 131	24	1982.5.13.
►M16	A Bizottság 85/38/EGK irányelve (1984. december 14.)	L 16	41	1985.1.19.
►M17	Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	1985.12.31.
►M18	A Tanács 86/155/EGK irányelve (1986. április 22.)	L 118	23	1986.5.7.
►M19	A Bizottság 87/120/EGK irányelve (1987. január 14.)	L 49	39	1987.2.18.
►M20	A Bizottság 87/480/EGK irányelve (1987. szeptember 9.)	L 273	43	1987.9.26.
►M21	A Tanács 88/332/EGK irányelve (1988. június 13.)	L 151	82	1988.6.17.
►M22	A Tanács 88/380/EGK irányelve (1988. június 13.)	L 187	31	1988.7.16.
►M23	A Bizottság 89/100/EGK irányelve (1989. január 20.)	L 38	36	1989.2.10.
►M24	Council Directive 90/654/EEC of 4 December 1990 (*)	L 353	48	1990.12.17.
►M25	A Bizottság 92/19/EGK irányelve (1992. március 23.)	L 104	61	1992.4.22.
►M26	A Bizottság 96/18/EK irányelve (1996. március 19.)	L 76	21	1996.3.26.
►M27	A Tanács 96/72/EK irányelve (1996. november 18.)	L 304	10	1996.11.27.
►M28	A Tanács 98/95/EK irányelve (1998. december 14.)	L 25	1	1999.2.1.
►M29	A Tanács 98/96/EK irányelve (1998. december 14.)	L 25	27	1999.2.1.
►M30	A Tanács 2001/64/EK irányelve (2001. augusztus 31.)	L 234	60	2001.9.1.

(*) Ez a jogi aktus sosem jelent meg magyar nyelven.

►**M31**	A Tanács 2003/61/EK irányelve (2003. június 18.)	L 165	23	2003.7.3.
►**M32**	A Bizottság 2004/55/EK irányelve (2004. április 20.)	L 114	18	2004.4.21.
►**M33**	A Tanács 2004/117/EK irányelve (2004. december 22.)	L 14	18	2005.1.18.
►**M34**	A Bizottság 2007/72/EK irányelve (2007. december 13.)	L 329	37	2007.12.14.
►**M35**	A Bizottság 2009/74/EK irányelve (2009. június 26.)	L 166	40	2009.6.27.
►**M36**	A Bizottság 2012/37/EU végrehajtási irányelve (2012. november 22.)	L 325	13	2012.11.23.
►**M37**	A Bizottság (EU) 2016/317 végrehajtási irányelve (2016. március 3.)	L 60	72	2016.3.5.
►**M38**	A Bizottság (EU) 2016/2109 végrehajtási irányelve (2016. december 1.)	L 327	59	2016.12.2.
►**M39**	módosította a Bizottság (EU) 2018/1028 végrehajtási irányelve (2018. július 19.)	L 184	7	2018.7.20.
►**M40**	A Bizottság (EU) 2020/177 végrehajtási irányelve (2020. február 11.)	L 41	1	2020.2.13.

Módosította:

►**A1**	Dánia, Írország és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának csatlakozási okmánya	L 73	14	1972.3.27.
►**A2**	Görögország csatlakozási okmánya	L 291	17	1979.11.19.
►**A3**	Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya	C 241	21	1994.8.29.

Helyesbítette:

►**C1** Helyesbítés, HL L 338., 2008.12.17., 79. o. (2007/72/EK)

▼B

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1966. június 14.)

a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról

(66/401/EGK)

▼M28

1. cikk

Ez az irányelv a takarmánynövény-vetőmag Közösségen belüli, kereskedelmi célú termesztésére és forgalmazására alkalmazandó.

1a. cikk

Ennek az irányelvnek az alkalmazásában „forgalmazás” a vetőmag harmadik felek részére történő kereskedelmi felhasználást célzó értékesítését, értékesítési célú birtoklását, eladásra történő kínálását és bármely rendelkezésre bocsátását, szállítását vagy átruházását jelenti, akár ellenszolgáltatás fejében, akár anélkül.

A fajta nem kereskedelmi felhasználását célzó vetőmag-kereskedelem, mint például a következő tevékenységek, nem tekintendők forgalmazásnak:

— a vetőmag hivatalos vizsgálat céljából és ellenőrző szervek számára történő szállítása,

— a vetőmag szállítása a feldolgozási, vagy csomagolási szolgáltatást nyújtók számára, feltéve hogy a szolgáltatást nyújtó nem szerez semmiféle jogcímet az így szállított vetőmagra.

A vetőmag meghatározott feltételek szerinti, bizonyos ipari célokra szánt mezőgazdasági nyersanyagok előállítására szolgáltatásokat nyújtók számára történő szállítása, illetve az ilyen célú vetőmag-szaporítás nem tekintendő forgalmazásnak, feltéve hogy a szolgáltatásokat nyújtó nem szerez semmiféle jogcímet sem az így biztosított vetőmagra, sem a betakarítás termékére. A vetőmag szállítója a minősítő hatóság rendelkezésére bocsátja a szolgáltatásokat nyújtóval megkötött szerződés megfelelő részeinek másolatát, és ez magában foglalja a szállított vetőmag által az adott időpontban teljesített szabványokat és feltételeket.

Ennek a rendelkezésnek az alkalmazási feltételei a 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően kerülnek meghatározásra.

▼B

2. cikk

►M1 (1) ◄ Ezen irányelv alkalmazásában a következő meghatározásokat kell alkalmazni:

A. Takarmánynövények: az alábbi nemzetségekhez és fajokhoz tartozó növények:

a)	►M35 *Poaceae* (*Gramineae*) ◄	*Pázsitfűfélék*

▼M11

Agrostis canina L.	Ebtippan

▼M2

►M35 *Agrostis gigantean* Roth ◄	Óriás tippan
Agrostis stolonifera L.	Fehér tippan

▼M2

►M19 *Agrostis capillaris* L. ◄	Cérnatippan

▼B

Alopecurus pratensis L.	Réti ecsetpázsit

▼M11

►M35 *Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl ◄	Francia perje

▼M22

Bromus catharticus Vahl	Sudár rozsnok
Bromus sitchensis Trin.	Alaszkai rozsnok

▼M18

Cynodon dactylon (L.) Pers.	Csillagpázsit

▼B

Dactylis glomerata L.	Csomós ebír
►M19 *Festuca arundinacea* Schreber ◄	Nádképű csenkesz

▼M35

Festuca filiformis Pourr	Juhcsenkesz

▼B

Festuca ovina L.	Juhcsenkesz
►M35 *Festuca pratensis* Huds. ◄	Réti csenkesz
Festuca rubra L.	Vörös csenkesz

▼M35

Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Csenkesz

▼M2

Lolium multiflorum Lam.	Olaszperje
Lolium perenne L.	Angolperje
►M38 *Lolium* x *hybridum* Hausskn ◄	Hibrid perje

▼M18

Phalaris aquatica L.	Kanáriköles

▼M11

►M35 *Phleum nodosum* L. ◄	►M35 Kis komócsin ◄

▼B

Phleum pratense L.	Mezei komócsin

▼M2

Poa annua L.	Egynyári perje
Poa nemoralis L.	Ligeti perje

▼M2

Poa palustris L.	Mocsári perje
Poa pratensis L.	Réti perje
Poa trivialis L.	Sovány perje

▼M11

►M19 *Trisetum flavescens* (L.) P. Beauv. ◄	Aranyzab

▼M25

Ez a meghatározás a fent említett fajok keresztezésének eredményeként létrejött következő hibridre is vonatkozik.

▼M32

►M35 *xFestulolium* Asch. & Graebn. ◄	►M35 A *Festuca* nemzetség valamely fajának és a *Lolium* nemzetség valamely fajának keresztezéséből származó hibridek ◄

▼M38

b)	*Fabaceae (Leguminosae)*	Hüvelyesek
	Biserrula pelecinus L.	Biserrula
	Galega orientalis Lam.	Keleti kecskeruta
	Hedysarum coronarium L.	Sulla
	Lathyrus cicera L.	Szegletes lednek
	Lotus corniculatus L.	Szarvaskerep
	Lupinus albus L.	Fehérvirágú csillagfürt
	Lupinus angustifolius L.	Keskenylevelű csillagfürt
	Lupinus luteus L.	Sárgavirágú csillagfürt
	Medicago doliata Carmign.	Egyenestövisű lucerna
	Medicago italica (Mill.) Fiori	Olaszlucerna
	Medicago littoralis Rohde ex Loisel.	Parti lucerna
	Medicago lupulina L.	Komlós lucerna
	Medicago murex Willd.	Gömbösterméső lucerna
	Medicago polymorpha L.	Szúrós lucerna
	Medicago rugosa Desr.	Ráncos lucerna
	Medicago sativa L.	Kékvirágú lucerna
	Medicago scutellata (L.) Mill.	Csigaborsó
	Medicago truncatula Gaertn.	Mediterrán lucerna
	Medicago × varia T. Martyn Sand	Tarkavirágú lucerna
	Onobrychis viciifolia Scop.	Baltacim
	Ornithopus compressus L.	Sárga szeradella
	Ornithopus sativus Brot.	Szeradella

▼M38

Pisum sativum L. (partim)	Takarmányborsó
Trifolium alexandrinum L.	Alexandriai here
Trifolium fragiferum L.	Eperhere
Trifolium glanduliferum Boiss.	Mirigyhere
Trifolium hirtum All.	Rózsás here
Trifolium hybridum L.	Korcs here
Trifolium incarnatum L.	Bíborhere
Trifolium isthmocarpum Brot.	Marokkói here
Trifolium michelianum Savi	Balansa-féle here
Trifolium pratense L.	Vörös here
Trifolium repens L.	Fehér here
Trifolium resupinatum L.	Perzsa here
Trifolium squarrosum L.	Terpedt here
Trifolium subterraneum L.	Földbentermő here
Trifolium vesiculosum Savi	Hólyagos here
Trigonella foenum-graecum L.	Görögszéna
Vicia benghalensis L.	Bíbor bükköny
Vicia faba L.	Lóbab
Vicia pannonica Crantz	Pannon bükköny
Vicia sativa L.	Tavaszi bükköny
Vicia villosa Roth	Szöszös bükköny

▼M1

c) Egyéb fajok

►M19 *Brassica napus* L. var. *napobrassica* (L.) Rchb. ◄	Karórépa
►M19 *Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC) Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *viridis* L. ◄	Takarmánykáposzta

▼M22

Phacelia tanacetifolia Benth.	Közönséges mézontófű

▼M38

Plantago lanceolata L.	Lándzsás útifű/keskeny levelű útifű

▼M1

►M19 *Raphanus sativus* L. var. *oleiformis* Pers. ◄	Olajretek

▼B

B. Elit vetőmag

1. Nemesített fajták vetőmagja: olyan vetőmag,

a) amelyet a nemesítő felelősségére a fajta megőrzésére elfogadott gyakorlatnak megfelelően termesztettek;

b) amelyet a „minősített vetőmag” kategóriába tartozó vetőmag termesztésére szánnak;

c) amely, a 4. cikk rendelkezéseire is figyelemmel, megfelel az I. és II. mellékletben az elit vetőmagokra megállapított feltételeknek; és

▼M33

d) amely hatósági vizsgálat által, vagy a II. mellékletben megállapított feltételek esetében hatósági vizsgálat vagy hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat által bizonyítottan eleget tesz az a), b) és c) pontban meghatározott feltételeknek.

▼B

2. Helyi fajták vetőmagja: olyan vetőmag,

a) amelyet hivatalos ellenőrzés mellett termesztettek valamely egyértelműen behatárolható származási helyen elhelyezkedő egy vagy több mezőgazdasági birtokon helyi fajtaként hivatalosan elfogadott anyagból;

b) amelyet a „minősített vetőmag” kategóriába tartozó vetőmag termesztésére szánnak;

c) amely, a 4. cikk rendelkezéseire is figyelemmel, megfelel az I. és II. mellékletben az elit vetőmagokra megállapított feltételeknek; és

▼M33

d) amely hatósági vizsgálat által, vagy a II. mellékletben megállapított feltételek esetében hatósági vizsgálat, vagy hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat által bizonyítottan eleget tesz az a), b) és c) pontban meghatározott feltételeknek.

▼M28

C. Minősített vetőmag: az A. pontban felsorolt összes faj vetőmagja, kivéve a *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. és *Medicago sativa* fajokat:

a) amelyet közvetlenül elit vetőmagból, illetve a nemesítő kérésére az elit vetőmagot megelőző generáció vetőmagjából állítottak elő, amelyről a hivatalos vizsgálat megállapította, hogy megfelel az I. és II. mellékletekben az elit vetőmagra meghatározott feltételeknek;

b) amelyet a vetőmag-előállítástól eltérő célokra szántak;

c) amely a 4. cikk b) pontja alapján megfelel az I. és II. mellékletekben a minősített vetőmagra meghatározott feltételeknek; és

▼M33

d) amely hatósági vizsgálat, vagy hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat által bizonyítottan eleget tesz az a), b) és c) pontban meghatározott feltételeknek.

▼M28

Ca. Minősített vetőmag, első generációs (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. és *Medicago sativa*) vetőmag:

a) amelyet közvetlenül elit vetőmagból, illetve a nemesítő kérésére az elit vetőmagot megelőző generáció vetőmagjából állítottak elő, amelyről a hivatalos vizsgálat megállapította, hogy megfelel az I. és II. mellékletekben az elit vetőmagra meghatározott feltételeknek;

b) amelyet vagy a „második generációs minősített vetőmag” előállítására, vagy a takarmánynövény-vetőmag előállításától eltérő célokra szántak;

c) amely a 4. cikk b) pontja alapján megfelel az I. és II. mellékletekben a minősített vetőmagra meghatározott feltételeknek; és

▼M33

d) amely hatósági vizsgálat, vagy hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat által bizonyítottan eleget tesz az a), b) és c) pontban meghatározott feltételeknek.

▼M28

Cb. Minősített vetőmag, második generációs (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. és *Medicago sativa*) vetőmag:

a) amelyet közvetlenül elit vetőmagból, első generációs minősített vetőmagból, illetve a nemesítő kérésére az elit vetőmagot megelőző generáció vetőmagjából állítottak elő, és amelyről a hivatalos vizsgálat megállapította, hogy megfelel az I. és II. mellékletekben az elit vetőmagra meghatározott feltételeknek;

b) amelyet a takarmánynövény–vetőmag előállításától eltérő célokra szántak;

c) amely a 4. cikk b) pontja alapján megfelel az I. és II. mellékletekben a minősített vetőmagra meghatározott feltételeknek; és

▼M33

d) amely hatósági vizsgálat, vagy hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat által bizonyítottan eleget tesz az a), b) és c) pontban meghatározott feltételeknek.

▼B

D. Kereskedelmi vetőmag: olyan vetőmag

a) amely fajtaazonos;

b) amely, a 4. cikk b) pontjának rendelkezéseire is figyelemmel, megfelel a II. mellékletben a kereskedelmi vetőmagokra megállapított feltételeknek; és

▼M33

c) amely hatósági vizsgálat, vagy hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat által bizonyítottan eleget tesz az a) és b) pontban meghatározott feltételeknek.

▼B

E. Hivatalos intézkedések:

a) az állami hatóságok által foganatosított intézkedések; vagy

b) a közjog vagy a magánjog hatálya alá tartozó, állami felelősséggel tevékenykedő bármely jogi személy által foganatosított intézkedések; vagy

c) a szintén állami ellenőrzés alá tartozó kiegészítő tevékenységek esetében a célra hivatalosan felesküdött bármely természetes személy által foganatosított intézkedések,

▼B

feltéve, hogy a b) és a c) pontban említett személyeknek az intézkedésekből semmiféle saját hasznuk nem származik.

▼M6

F. Kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egységek: nem takarmánynövények termesztésére szánt vetőmagkeveréket tartalmazó csomagok, amelyeknek nettó súlya a 2 kg-ot nem haladja meg, leszámítva megfelelő esetben a granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat.

G. Kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egységek: ►M28 elit vetőmag ◄ minősített vetőmagot, kereskedelmi vetőmagot, illetve – ha az érintett csomagok nem kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egységek – vetőmagkeveréket tartalmazó csomagok, amelyek nettó súlya a 10 kg-ot nem haladja meg, leszámítva megfelelő esetben a granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat.

▼M29

(1a) Az (1) bekezdés A. szakaszában említett fajtajegyzék módosításait a 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően fogadják el.

▼M22

(1b) Az ennek az irányelvnek a rendelkezései szerint minősíthető különböző fajtákat, beleértve a komponenseket is, a 21. cikkben megállapított eljárással összhangban kell leírni és meghatározni.

▼M28

_____

▼M12

►M22 (1d) ◄ A tagállamok számára a 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően engedélyezhető, hogy egy adott tagállam termelése tekintetében egy vagy több érintett fajtára vonatkozóan eltekintsenek a II. melléklet 1. szakasza 2. pontja B. bekezdésének (1) albekezdésében található feltétel alkalmazásától, amennyiben az ökológiai körülmények és a korábbi tapasztalatok alapján feltételezhető, hogy a II. melléklet 1. szakaszának 2. pontjában található táblázat 13. oszlopában megállapított szabványok követelményei teljesülnek.

▼M1

(2) A tagállamok az ennek az irányelvnek megfelelő törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések hatálybalépését követő legfeljebb négy évig terjedő átmeneti időszak során és az (1) bekezdés C. részétől eltérve minősített vetőmagként minősíthetik a valamely tagállamban az adott időpontban hatályos eljárás alapján hivatalosan ellenőrzött olyan vetőmagból közvetlenül előállított vetőmagot, amely az ebben az irányelvben előírt elveknek megfelelően elit vetőmagként vagy minősített vetőmagként minősített vetőmagokkal megegyező biztosítékkal rendelkezik.

▼M4

_____

▼M33

(3) Amennyiben az (1) bekezdés B. 1.d) pontjában, az (1) bekezdés B. 2.d) pontjában, az (1) bekezdés C. d) pontjában, az (1) bekezdés Ca. d) pontjában, az (1) bekezdés Cb. d) pontjában és az (1) bekezdés D. c) pontjában meghatározott hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálat végrehajtására kerül sor, a következő követelményeknek kell megfelelni:

▼**M33**

A. Szántóföldi ellenőrzés

a) A felügyelők:

i. rendelkeznek a szükséges műszaki képesítéssel;

ii. a vizsgálatok elvégzéséből személyes hasznuk nem származik;

iii. rendelkeznek az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága által kiadott hatósági engedéllyel, amely tartalmazza az ellenőrök eskütételét vagy egy általuk aláírt írásbeli nyilatkozatot, amelyben kötelezik magukat a hatósági vizsgálatokra vonatkozó szabályok betartására;

iv. hatósági felügyelet mellett vizsgálatokat hajtanak végre a hatósági vizsgálatokra alkalmazott előírásoknak megfelelően.

b) A vizsgálandó vetőmagtermést olyan vetőmagból termesztették, amely hatósági utóellenőrzésen ment keresztül, amelynek eredményei kielégítőek voltak.

c) A vetőmagtermés egy részének ellenőrzését hatósági ellenőrök végzik. Ezen rész arányának legalább 5%-nak kell lennie.

d) A vetőmagtermésből betakarított vetőmagtételek mintáiból egy rész kivételre kerül a hatósági utóellenőrzésre, valamint – ahol szükséges – a fajtaazonosság és tisztaság ellenőrzésére irányuló hatósági laboratóriumi vetőmagvizsgálatra.

e) A tagállamok szabályokat állapítanak meg a hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálatra vonatkozó, ezen irányelv szerint elfogadott nemzeti rendelkezések megsértésére alkalmazható szankciókat illetően. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják az a) pont iii. alpontjában előírt engedély visszavonását az olyan hatósági engedéllyel rendelkező ellenőröktől, akikről bebizonyosodik, hogy szándékosan vagy gondatlanul megsértették a hatósági vizsgálatra vonatkozó szabályokat.

A tagállamok biztosítják, hogy ilyen szabálysértés esetén megsemmisítik azon vetőmag minősítését, amelyből a mintavétel történt, kivéve ha bebizonyosodik, hogy az érintett vetőmag mégis megfelel valamennyi előírt követelménynek.

B. Vetőmagvizsgálat

a) A vetőmagvizsgálatot az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága által – erre a célra – engedélyezett vetőmagvizsgáló laboratóriumok végzik a b)-d) pontban megállapított feltételek szerint.

b) A laboratórium vezető vetőmagelemzővel rendelkezik, aki közvetlenül felel a laboratórium szakmai tevékenységéért és rendelkezik a vetőmagvizsgáló laboratórium szakmai vezetéséhez szükséges képzettséggel.

A laboratórium vetőmagelemzői rendelkeznek a szükséges műszaki képesítéssel, amelyet a hatósági vetőmagelemzőkre alkalmazandó feltételek mellett szervezett tanfolyamokon szereztek meg, és arról hatósági vizsga keretében bizonyságot tettek.

▼M33

A laboratórium az engedély keretein belül a vetőmag-minősítő hatóság által hatóságilag a vetőmagvizsgálat céljára megfelelőnek minősített helyiségben és berendezésekkel működik.

A laboratórium a vetőmagvizsgálatot a szokásos nemzetközi módszereknek megfelelően végzi.

c) A vetőmagvizsgáló laboratórium:

i. független laboratórium;

vagy

ii. valamely vetőmag-vállalkozáshoz tartozó laboratórium.

Az ii. alpontban említett esetben a laboratórium kizárólag azon vetőmag-vállalkozás megbízásából előállított vetőmagtételeken végezhet vetőmagvizsgálatot, amely vetőmag-vállalkozáshoz tartozik, kivéve ha ettől eltérő megállapodás születik a vetőmag-vállalkozás, a minősítést kérő és a vetőmag-minősítő hatóság között.

d) A vetőmagvizsgáló laboratórium vetőmagvizsgáló tevékenységét a vetőmag-minősítő hatóság megfelelő módon felügyeli.

e) A d) pontban említett felügyelet céljából hatósági minősítésre beadott vetőmagtételek egy részén ellenőrző vetőmagvizsgálatot hajtanak végre. Ezt a mennyiséget elvben a lehető legegyenletesebb mértékben kell elosztani a vetőmag-minősítésre vetőmagot beadó természetes és jogi személyek és a beadott vetőmagfajták között, ugyanakkor irányulhat bizonyos kétségek tisztázására is. Ennek az aránynak legalább 5%-nak kell lennie.

f) A tagállamok szabályokat állapítanak meg ezen – hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálatra vonatkozó – irányelv szerint elfogadott nemzeti rendelkezések megsértésére alkalmazható szankciókat illetően. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják a hatósági engedéllyel rendelkező vetőmagvizsgáló laboratóriumok a) pontban előírt engedélyének visszavonását a hatósági vizsgálatokat szabályozó előírások szándékos vagy gondatlan megsértése esetén. A tagállamok biztosítják, hogy ilyen szabálysértés esetén megsemmisítik azon vetőmag minősítését, amelyből a mintavétel történt, kivéve ha bebizonyosodik, hogy az érintett vetőmag mégis megfelel valamennyi előírt követelménynek.

▼M29

(4) A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően további intézkedéseket lehet elfogadni a hivatalos felügyelet mellett végzett vizsgálatok végrehajtására.

▼M33

_____

▼B

3. cikk

▼M1

(1) A tagállamok előírják, hogy a:

▼M19

Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *viridis* L.

▼M1

Dactylis glomerata L.

▼M19

Festuca arundinacea Schreber

Festuca pratensis Hudson

▼M1

Festuca rubra L. ►M25 x Festulolium ◄

▼M34

Galega orientalis L.*Keleti kecskeruta*

▼M2

Lolium multiflorum Lam.

Lolium perenne L.

▼M38

Lolium x *hybridum* Hausskn

▼M1

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

▼M19

Medicago x *varia* T. Martyn

▼M11

Pisum sativum L.

▼M19

Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.

▼M1

Trifolium repens L.,

valamint 1971. július 1-jétől a *Trifolium pratense* L. vetőmagja csak abban az esetben hozható forgalomba, ha azt „elit vetőmagként” vagy „minősített vetőmagként” hivatalosan minősítették ►M28 ——————— ◄.

▼M18

(1a) A Spanyol Királyság a 21. cikkben megállapított eljárással összhangban 1989. december 31-éig felhatalmazható arra, hogy kivételeket írjon elő az (1) bekezdésben foglaltak alól a Medicago sativa, a Brassica oleracea convar. acephala és a Raphanus sativus fajok vetőmagjai esetében.

▼B

(2) A tagállamok előírják, hogy az (1) bekezdésben felsoroltaktól eltérő nemzetségekhez és fajokhoz tartozó takarmánynövények vetőmagját csak abban az esetben lehessen forgalomba hozni, ha azt „elit vetőmagként” vagy „minősített vetőmagként” hivatalosan minősítették, vagy az kereskedelmi vetőmag ►M28 ——————— ◄.

▼B

(3) A Bizottság a 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően előírhatja, hogy bizonyos határidőket követően az (1) bekezdésben felsoroltaktól eltérő nemzetségekhez és fajokhoz tartozó takarmánynövény-vetőmagokat csak abban az esetben lehessen forgalomba hozni, ha azokat „elit vetőmagként” vagy „minősített vetőmagként” hivatalosan minősítették.

(4) A tagállamok biztosítják, hogy a hivatalos vizsgálatokat a jelenleg érvényben lévő nemzetközi módszereknek megfelelően végezzék, amennyiben léteznek ilyen módszerek.

▼M28

_____

3a. cikk

A 3. cikk (1) bekezdése ellenére a tagállamok biztosítják, hogy

— az elit vetőmag előtti generációk nemesített vetőmagja, valamint

— feldolgozási célból forgalmazott termesztett vetőmag, feltéve hogy a vetőmag azonossága biztosított,

forgalomba hozható.

▼B

4. cikk

A tagállamok mindazonáltal a 3. cikk rendelkezéseitől eltérve:

a) engedélyezhetik olyan elit vetőmagok hivatalos minősítését és forgalmazását, amelyek a csírázás tekintetében nem felelnek meg a II. mellékletben megállapított feltételeknek; hasonló eltérés engedélyezhető továbbá a *Trifolium pratense* minősített vetőmagjai tekintetében, abban az esetben, ha ezeket a vetőmagokat minősített vetőmagok további előállítására szánják.

A fent meghatározott esetekben valamennyi szükséges intézkedést meg kell tenni annak biztosítására, hogy a szállító garantálja a meghatározott csírázást, amelyet forgalmazási céllal külön címkén kell feltüntetnie, amelynek tartalmaznia kell a szállító nevét, címét, illetve a vetőmagtétel referenciaszámát;

b) annak érdekében, hogy a vetőmagok gyorsan rendelkezésre álljanak, függetlenül attól a ténytől, hogy még nem végezték el a II. mellékletben a csírázásra vonatkozó feltételeknek való megfelelést ellenőrző hivatalos vizsgálatot, engedélyezhetik az „elit vetőmag”, „minősített vetőmag” illetve „kereskedelmi vetőmag” kategóriákba tartozó vetőmagok hivatalos minősítését, illetve engedélyezését és forgalmazását a kereskedelmi forgalomban fellépő első vásárlóig. A hivatalos minősítés vagy engedély csak abban az esetben adható meg, ha bemutatták a vetőmagra vonatkozó ideiglenes analitikai jelentést, és megadták az első átvevő nevét és címét; az összes szükséges intézkedést meg kell tenni annak biztosítására, hogy a szállító garantálja az előzetes elemzés során megállapított csírázást; ezt a csírázási arányt forgalmazási céllal külön címkén kell feltüntetni, amelynek tartalmaznia kell a szállító nevét és címét, valamint a tétel referenciaszámát.

Ezeket a rendelkezéseket nem kell alkalmazni a harmadik országokból importált vetőmagokra, kivéve, ha ezt a 15. cikk a közösségen kívüli szaporítás tekintetében másképp nem írja elő.

▼M28

Az a), vagy a b) pontokban biztosított eltérési lehetőségekkel élő tagállamok kölcsönös közigazgatási segítséget nyújtanak az ellenőrzés területén.

▼M28

4a. cikk

(1) A 3. cikk (1) bekezdése ellenére a tagállamok a saját területükön engedélyezhetik a termelők számára, hogy forgalomba hozzanak:

a) kisebb vetőmagmennyiségeket tudományos célokra, vagy szelekciós munkára;

b) megfelelő vetőmagmennyiségeket egyéb vizsgálati, vagy kísérleti célból, feltéve hogy az olyan fajtákhoz tartozik, amelyre vonatkozóan a jegyzékbe való felvételi kérelmet a kérdéses tagállamban már benyújtották.

Géntechnológiával módosított anyag esetében az ilyen jóváhagyás csak akkor adható meg, ha az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások elkerülésére az összes szükséges intézkedést megtették. Az ebben a tekintetben végrehajtandó környezeti kockázat felmérésére vonatkozóan a 70/457/EGK irányelv 7. cikke (4) bekezdésének rendelkezései alkalmazandók a megfelelő módon.

(2) Azok a célok, amelyekre az (1) bekezdés b) pontjában említett engedélyek adhatók, a csomagok jelölésére vonatkozó rendelkezések, valamint a mennyiségek és azok a feltételek, amelyek alapján a tagállamok ilyen engedélyeket adhatnak, a 21. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően kerülnek meghatározásra.

(3) A tagállamok által az irányelv elfogadásának dátuma előtt, a saját területükön, az (1) bekezdésben meghatározott célokból a termelők számára megadott engedélyek a (2) bekezdésben említett rendelkezések meghatározásáig érvényben maradnak. Ezen időponttól kezdve minden engedélynek meg kell felelnie a (2) bekezdés szerint megállapított rendelkezéseknek.

▼B

5. cikk

A tagállamok az I. és II. mellékletekben megállapított feltételeket illetően további, illetve szigorúbb előírásokat is bevezethetnek a saját területükön termesztett kereskedelmi vetőmagok minősítésére és vizsgálatára vonatkozóan.

▼M28

5a. cikk

A *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. és *Medicago sativa* vetőmagjának minősítését a tagállamok az első generáció minősített vetőmagjára korlátozhatják.

▼B

6. cikk

▼M2

A tagállamok előírják, hogy a genealógiai komponensek szükséges leírását a nemesítő kérésre bizalmasan kezeljék.

▼B

7. cikk

▼M33

(1) A tagállamok előírják, hogy a fajtaellenőrzéshez, a vetőmag-minősítés céljából végzett vizsgálathoz és a kereskedelmi vetőmag vizsgálatához a mintavétel hivatalosan, vagy hatósági felügyelet mellett, megfelelő módszerek szerint történjék. Azonban a 19. cikk értelmében az ellenőrzés céljából végrehajtott vetőmag-mintavétel hatóságilag történik.

(1a) Amennyiben az (1) bekezdésben meghatározott hatósági felügyelet mellett végzett vetőmag-mintavétel végrehajtására kerül sor, a következő követelményeknek kell megfelelni:

a) A vetőmag-mintavételt az érintett tagállam vetőmag-minősítő hatósága által – erre a célra – engedélyezett vetőmag-mintavevők végzik a b), c) és d) pontban megállapított feltételek szerint.

b) A vetőmag-mintavevők rendelkeznek a szükséges műszaki képesítéssel, amelyet a hatósági vetőmag-mintavevőkre alkalmazandó feltételek mellett szervezett tanfolyamokon szereztek meg, és arról hatósági vizsga keretében bizonyságot tettek.

A vetőmag-mintavételt a szokásos nemzetközi módszereknek megfelelően végzik.

c) A vetőmag-mintavevők:

i. független természetes személyek;

ii. olyan természetes vagy jogi személyek által alkalmazott személyek, akik vagy amelyek tevékenységi köre nem foglalja magában a vetőmag-előállítást, a vetőmagtermesztést, a vetőmag-feldolgozást vagy a vetőmag-kereskedelmet;

vagy

iii. olyan természetes vagy jogi személyek által alkalmazott személyek, akik vagy amelyek tevékenységi köre magában foglalja a vetőmag-előállítást, a vetőmagtermesztést, a vetőmag-feldolgozást vagy a vetőmag-kereskedelmet.

Az iii. alpontban említett esetben a vetőmag-mintavevő kizárólag a munkaadója megbízásából előállított vetőmagtételeken végezhet vetőmag-mintavételt, kivéve ha erről a munkaadója, a minősítést kérő és a vetőmag-minősítő hatóság ettől eltérően állapodik meg.

d) A vetőmag-mintavevők tevékenységét a vetőmag-minősítő hatóság megfelelően felügyeli. Amennyiben automatikus mintavétel történik, úgy a megfelelő eljárásokat be kell tartani és azokat hatóságilag felügyelni kell.

e) A d) pontban említett felügyelet céljából hatósági minősítésre beadott vetőmagtételek egy részén hatósági vetőmag-mintavevők ellenőrző mintavételt hajtanak végre. Ezt az arányt általában a lehető legegyenletesebb mértékben kell elosztani a vetőmag-minősítésre vetőmagot beadó természetes és jogi személyek és a beadott vetőmagfajták között, ugyanakkor irányulhat bizonyos kétségek tisztázására is. Ennek a mennyiségnek legalább 5%-nak kell lennie. Ezen ellenőrző mintavétel nem alkalmazható automatikus mintavétel esetén.

▼M33

A tagállamok a hatóságilag vett vetőmagmintákat összehasonlítják az ugyanazon vetőmagtételből származó, hatósági felügyelet mellett vett mintákkal.

f) A tagállamok szabályokat állapítanak meg a hatósági felügyelet mellett végzett vizsgálatra vonatkozó, ezen irányelv szerint elfogadott nemzeti rendelkezések megsértésére alkalmazható szankciókat illetően. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A szankciók magukban foglalhatják a hatóságilag engedélyezett vetőmag-mintavevők a) pontban előírt engedélyének visszavonását a hatósági vizsgálatokat szabályozó előírások szándékos, vagy gondatlan megsértése esetén. A tagállamok biztosítják, hogy ilyen szabálysértés esetén megsemmisítik azon vetőmag minősítését, amelyből a mintavétel történt, kivéve ha bebizonyosodik, hogy az érintett vetőmag mégis megfelel valamennyi előírt követelménynek.

(1b) A 21. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően további intézkedéseket lehet elfogadni a hatósági felügyelet mellett végzett vetőmag-mintavétel végrehajtására vonatkozóan.

▼B

(2) A minősítendő vetőmagok vizsgálatához és a kereskedelmi vetőmagok vizsgálatához a mintákat homogén tételekből kell venni; a III. melléklet tartalmazza a tételek maximális súlyát és a minták minimális súlyát.

8. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy az elit vetőmagok, a minősített vetőmagok és a kereskedelmi vetőmagok kizárólag megfelelően homogén ►M1 tételek ◄ és zárolt csomagolásban legyenek forgalmazhatók, amelyeken a ►M6 9. és 10. vagy 10a. cikkben ◄ előírásainak megfelelően fémzár és jelölés található.

(2) A tagállamok kis mennyiségeknek a végfogyasztóhoz történő forgalmazása céljából előírhatnak az (1) bekezdés rendelkezéseitől való eltéréseket a csomagolást, a zárolást és a jelölést illetően.

▼M6

9. cikk

▼M9

(1) A tagállamok előírják, hogy az elit vetőmagok, a minősített vetőmagok és a kereskedelmi vetőmagok csomagolását, kivéve ha a két utóbbi kategóriába tartozó vetőmagot kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egység formájában hozzák forgalomba, hivatalosan, vagy hivatalos felügyelet mellett kell zárolni oly módon, hogy azokat ne lehessen felnyitni a zárolási-rendszer megsértése nélkül, illetve anélkül, hogy akár a 10. cikk (1) bekezdésében meghatározott hatósági címkén, akár a csomagoláson a beavatkozásnak látható nyoma ne maradna.

A zárolás biztosítása érdekében a zárolási rendszernek legalább a fent említett címkéből vagy a csomagolásra erősített hivatalos zárból kell állnia.

A második albekezdésben előírt intézkedések nem szükségesek abban az esetben, ha nem újrahasználható zárolási rendszert használnak.

▼M9

A 21. cikkben megállapított eljárással összhangban megállapítható, hogy megfelel-e egy adott zárolási rendszer e bekezdés rendelkezéseinek.

▼M6

(2) A tagállamok előírják, hogy a kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egységeket kivéve a csomagokat kizárólag hivatalosan ►M9 vagy hivatalos felügyelet mellett ◄ lehessen egy vagy több alkalommal visszazárni. A csomagok visszazárása esetén a visszazárás tényét, a visszazárás dátumát és az ezekért felelős hatóság nevét fel kell tüntetni a 10. cikk (1) bekezdésében előírt címkén.

▼M9

(3) A tagállamok előírják, hogy a kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egységeket csak hivatalosan vagy hivatalos felügyelet mellett zárolják oly módon, hogy azokat ne lehessen felnyitni a zárolási rendszer megsértése nélkül, illetve anélkül, hogy akár a címkén, akár a csomagoláson a beavatkozásnak látható nyoma ne maradna. A 21. cikkben megállapított eljárással összhangban megállapítható, hogy megfelel-e egy adott zárolási rendszer e bekezdés rendelkezéseinek. A csomagokat egy vagy több alkalommal kizárólag hivatalos felügyelet mellett szabad visszazárni.

▼M28

_____

▼M7

10. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy az elit vetőmagot, a minősített vetőmagot és a kereskedelmi vetőmagot tartalmazó csomagolási egységek, kivéve ha az utóbbi két kategóriába tartozó vetőmagokat kis ►M27 EK ◄„B” csomagolási egységek formájában hozzák forgalomba:

a) külsejükön korábban nem használt hatósági címkével legyenek ellátva, amely eleget tesz a IV. melléklet A. részében megállapított feltételeknek, és amelyen a Közösség valamely hivatalos nyelvén megfogalmazott információ található. A címke színe az elit vetőmag esetében fehér, az elit vetőmagot követő első generációs minősített vetőmag esetében kék, az ezt követő generációkhoz tartozó minősített vetőmag esetében piros, kereskedelmi vetőmag esetében pedig barna legyen. Abban az esetben, ha kilyukasztott címkét használnak, a címke rögzítését minden esetben hatósági pecséttel kell biztosítani. Ha a 4. cikk a) pontjának hatálya alá tartozó esetekben az elit vetőmag, illetve a minősített vetőmag a csírázás tekintetében nem felel meg a II. mellékletben megállapított feltételeknek, a címkén ezt a tényt fel kell tüntetni. Engedélyezni kell az öntapadó hatósági címkék használatát. A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően engedélyezni lehet az előírt adatoknak a csomagolási egységre a mintacímke szerint és hatósági felügyelet mellett, letörölhetetlen módon történő nyomtatását;

b) tartalmazzanak egy, a címke színével megegyező színű olyan okmányt, amelyben legalább a IV. melléklet A. része I. szakaszának a) pontja 3., 4. és 5. alpontjában, a kereskedelmi vetőmag esetében pedig a b) pontja 2., 4. és 5. alpontjában előírt adatok szerepelnek. Ezt az okmányt úgy kell megszövegezni, hogy ne lehessen összetéveszteni az a) pontban említett hatósági címkével. Nincs szükség erre az okmányra abban az esetben, ha az adatokat a csomagolási egységen letörölhetetlen nyomtatással tüntetik fel, vagy ha az a) pont rendelkezéseinek megfelelően öntapadó címkét vagy eltéphetetlen anyagú címkét használnak.

▼M28

_____

▼M6

10a. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy a kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egységeken:

a) a külsejükön a IV. melléklet B. részének megfelelően fel kell tüntetni a szállítói címkét, egy nyomtatott feliratot vagy pecsétet a Közösség valamely hivatalos nyelvén; átlátszó csomagolás esetén ezt a címkét a csomag belsejében is el lehet helyezni, feltéve hogy az a csomagoláson keresztül olvasható; a címke színére vonatkozólag a 10. cikk (1) bekezdésének a) pontját kell alkalmazni;

b) a külsejükön vagy az a) albekezdésben előírt szállítói címkén hivatalosan kiadott sorszám található; ha hivatalos öntapadó címkét használnak, annak színére vonatkozólag a 10. cikk (1) bekezdésének a) pontját kell alkalmazni; az említett sorszám felhelyezésének módszerét a 21. cikkben megállapított eljárással összhangban lehet rögzíteni.

(2) A tagállamok előírhatják a területükön csomagolt kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egységek jelölésére a IV. melléklet B. részében meghatározott információ egy részét tartalmazó hivatalos öntapadó címkék használatát; amennyiben az információt ilyen címkén adják meg, az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott jelölés nem szükséges.

▼M28

10b. cikk

A tagállamok rendelkezhetnek arról, hogy kérésre kis EK B vetőmagcsomagokat a 9. cikk (1) bekezdésének és a 10. cikknek megfelelően hivatalosan, illetve hivatalos felügyelet mellett fémzárolják és jelöljék.

▼M6

10c. cikk

A tagállamok valamennyi szükséges intézkedést megteszik annak biztosítására, hogy a vetőmag kis csomagolási egységei esetén a vetőmag fajtaazonossága ellenőrizhető legyen, különösen a vetőmag tételek felosztásakor. Ebből a célból előírhatják, hogy a területükön felosztott kis csomagolási egységeket hivatalosan vagy hivatalos felügyelet mellett kell zárolni.

▼M30

10d. cikk

(1) A tagállamok a 8., 9. és 10. cikktől eltérve egyszerűsíthetik a „minősített vetőmag” kategóriába tartozó magok végfelhasználónak ömlesztett formában történő forgalmazása esetén a zárolásra és a csomagok címkézésére vonatkozó rendelkezéseiket.

▼M30

(2) A fenti (1) bekezdés szerinti eltérés alkalmazásának feltételeit a 21. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kell meghatározni.

Az ilyen intézkedések elfogadásáig a 94/650/EK bizottsági határozat [1] 2. cikkében meghatározott feltételeket kell alkalmazni

▼M28

11. cikk

(1) A 21. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően, rendelkezni lehet arról, hogy a tagállamok kérhetik, hogy ezen irányelvben előírtaktól eltérő esetekben az elit vetőmag, a minősített vetőmag, vagy kereskedelmi vetőmag csomagjai szállítói címkével rendelkezzenek (ami lehet a hatósági címkétől különböző címke, illetve lehet a magára a csomagra nyomtatott szállítói információ), illetve azt, hogy a 21. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően, az *Avena fatua* jelenlétével kapcsolatban meghatározott különleges feltételeknek megfelelő vetőmagtételeket az ezen feltételek teljesítését igazoló hivatalos bizonyítvány kísérje.

(2) Az ilyen címkéken közlendő részleteket szintén a 21. cikkben szabályozott eljárással összhangban határozzák meg.

11a. cikk

Egy géntechnológiával módosított fajta vetőmagja esetében minden hatósági, vagy egyéb címke, illetve dokumentum, amelyet ennek az irányelvnek a rendelkezései alapján a vetőmagtételhez rögzíttettek, illetve azt kíséri, egyértelműen jelzi, hogy a fajta géntechnológiai módosításon ment át.

▼B

12. cikk

A tagállamok előírják, hogy az elit vetőmag, a minősített vetőmag, illetve a kereskedelmi vetőmag bármely vegyi kezelésének tényét a hatósági címkén vagy a szállítói címkén és a csomagoláson vagy annak belsejében fel kell tüntetni.

▼M6

13. cikk

▼M28

———————

(1) A tagállamok meghatározzák, hogy különböző nemzetségek, fajok és fajták vetőmagkeveréke forgalomba hozható:

— amennyiben azt nem takarmánynövényként való felhasználásra szánták, amely esetben a keverékek tartalmazhatják takarmánynövények, valamint olyan növények vetőmagjait, amelyek ennek az irányelvnek az alkalmazásában nem takarmánynövények,

[1] HL L 252., 1994.9.28., 15. o. A legutóbb a 2000/441/EK bizottsági határozattal (HL L 176., 2000.7.15., 50. o.) módosított határozat.

▼M28

— amennyiben azt takarmánynövényként való felhasználásra szánták, amely esetben a keverék tartalmazhatja a 66/401/EGK, 66/402/EGK, 69/208/EGK, illetve 70/458/EGK irányelvekben felsorolt növényfajok vetőmagjait, a 70/457/EGK irányelv 4. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett fajták kivételével,

— amennyiben azt a 22a. cikk b) pontjában említett növénygenetikai források megőrzésével összefüggésben a természetes környezet megőrzésében történő felhasználásra szánták, amely esetben a keverékek tartalmazhatják takarmánynövények, valamint olyan növények vetőmagjait, amelyek ennek az irányelvnek az alkalmazásában nem takarmánynövények.

Az első és második francia bekezdésben előírt esetekben a keverékek különböző alkotóelemeinek, amennyiben azok a 66/401/EGK, 66/402/EGK, 69/208/EGK és 70/458/EGK irányelvekben felsorolt növényfajok valamelyikéhez tartoznak, a keverés előtt meg kell felelniük a rájuk alkalmazott forgalmazási szabályoknak.

Az egyéb feltételek, beleértve a vetőmagkeverékeket előállító vállalatok technikai jóváhagyását a címkén, a keverékek előállításának ellenőrzését, valamint az elsődleges összetevők tételeiből és a kész keverékből történő mintavételt, a 21. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően kerülnek meghatározásra.

A harmadik francia bekezdés esetében azok a feltételek, amelyek alapján az ilyen keverékek forgalmazhatók, a 21. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően kerülnek meghatározásra.

▼M6

►M28 (2) ◄ A 8., 9., 10b., 11. és 12. cikket, valamint – feltéve, hogy a címke színe zöld – a 10. és 10a. cikket kell alkalmazni. Ebből a célból a kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egységek kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egységnek minősülnek.

Mindazonáltal a kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egységek tekintetében nincsen szükség a 10a. cikk (1) bekezdésének b) pontjában előírt hivatalosan kiadott sorszámra.

A (2) bekezdés alkalmazása során a tagállamok kis csomagolási egységek tekintetében engedélyezhetnek eltéréseket ettől az irányelvtől a maximális mennyiségeket és a jelölés során feltüntetendő információkat illetően, ha ezeken a csomagokon feltüntetik a következő jelölést:„kizárólag …-ban (az érintett tagállam neve) történő forgalmazásra engedélyezve.”

▼M28

———————

▼M22

13a. cikk

▼M29

Az ezen irányelvben meghatározott bizonyos rendelkezések fejlesztése lehetőségeinek kutatása céljából átmeneti kísérletek pontosan meghatározott feltételek szerinti, közösségi szinten történő szervezéséről lehet határozni a 21. cikkben szabályozott előírások szerint.

▼M22

Ezeknek a kísérleteknek a keretében a tagállamok mentesülhetnek az ebben az irányelvben megállapított bizonyos kötelezettségek alól. A kötelezettségek alóli mentesülés mértékét a vonatkozó rendelkezésekre történő utalással kell meghatározni. A kísérletek időtartama a 7 évet nem haladhatja meg.

▼B

14. cikk

▼M28

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a vetőmagra, amelyet ennek az irányelvnek akár kötelező, akár nem kötelező rendelkezései alapján hoztak forgalomba, ne vonatkozzanak az ezen, vagy bármely más irányelven kívül forgalmazási korlátozások tulajdonságaikat, vizsgálati követelményeiket, jelölésüket és fémzárolásukat illetően.

▼A1

(1a.) A Bizottság a 21. cikkben előírt eljárás szerint engedélyezi, hogy a takarmánynövények vetőmagjának egy vagy több tagállam egész területén vagy egyes részein történő forgalomba hozatalához e vetőmagok *Avena fatua*-tartalmát illetően szigorúbb szabályokat hozzanak, mint a II. mellékletben megállapított szabályok, amennyiben ezeknek a vetőmagoknak a belföldi termelésére hasonló szabályokat alkalmaznak, és amennyiben *Avena futua*-írtási kampányra ténylegesen sor kerül az érintett régió takarmánynövény-kultúráiban.

▼M28

_____

14a. cikk

Azok a feltételek, amelyek alapján az elit vetőmag előtti generációk nemesített vetőmagja a 3a. cikk első francia bekezdése szerint forgalomba hozható, a következők:

a) annak az illetékes minősítő hatóság által az elit vetőmag minősítésére vonatkozó előírásoknak megfelelően elvégzett hivatalos ellenőrzésen kellett átesnie;

b) ezen irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell csomagolni, és

c) a csomagolásokat hatósági címkével kell ellátni, legalább a következő adatok feltüntetésével:

— minősítő hatóság és tagállam megnevezése vagy ezek megkülönböztető rövidítése,

— a tétel referenciaszáma,

— a fémzárolás hónapja és éve, vagy

— a minősítési céljából történt utolsó hivatalos mintavétel hónapja és éve,

— faj, latin betűkkel növénytani neve szerint feltüntetve, adott esetben rövidített formában, a névadó megnevezése nélkül,

▼M28

— fajta, legalább latin betűkkel feltüntetve,

— a „szuperelit vetőmag” megjelölés,

— a „minősített vetőmag”, vagy az „első generációs minősített vetőmag” kategóriák vetőmagját megelőző generációk száma.

A címke színe fehér, átlós, lila csíkkal.

▼M22

15. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy az olyan takarmánynövény-vetőmagot,

— amelyet közvetlenül egy vagy több tagállamban, illetve a 16. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerint egyenértékűséget élvező harmadik országban hivatalosan minősített elit vetőmagból vagy minősített vetőmagból állítottak elő, illetve amelyet közvetlenül egy valamely tagállamban hivatalosan minősített elit vetőmag és egy ilyen harmadik országban hivatalosan minősített elit vetőmag keresztezésével állítottak elő, és

— amelyet egy másik tagállamban takarítottak be,

kérésre, és a 70/457/EGK irányelv rendelkezéseinek sérelme nélkül, minősített vetőmagként hivatalosan minősíteni kell bármely tagállamban, abban az esetben, ha a szóban forgó vetőmagon elvégezték az I. mellékletben megállapított feltételeknek megfelelő szántóföldi vizsgálatot az adott kategóriára, és ha a hivatalos vizsgálat megállapította, hogy az adott kategóriára vonatkozó, a II. mellékletben megállapított feltételeket a vetőmag kielégíti.

Ha ezekben az esetekben a vetőmagot közvetlenül az elit vetőmagot megelőző generációhoz tartozó hivatalosan minősített vetőmagból állították elő, a tagállamok engedélyezhetik az elit vetőmagként történő hivatalos minősítést is, abban az esetben, ha az adott kategóriára vonatkozó feltételeknek a vetőmag eleget tesz.

▼M28

(2) Azt a takarmánynövény-vetőmagot, amelyet a Közösség területén takarítottak be, és amelyet az (1) bekezdés szerinti minősítésre szánnak:

— a 9. cikk (1) bekezdésének megfelelően csomagolják, és olyan hatósági címkével látják el, ami kielégíti az V. melléklet A. és B. részében szabályozott feltételeket, és

— az V. melléklet C. részében szabályozott feltételeket kielégítő hivatalos dokumentum kíséri.

Az első albekezdés csomagolásra és címkézésre vonatkozó előírásai figyelmen kívül hagyhatók, amennyiben a szántóföldi ellenőrzésért felelős hatóságok megegyeznek azokkal a hatóságokkal, amelyek a nem véglegesen minősített vetőmagoknak a minősítésére állítják ki a dokumentumokat, valamint azok minősítésért felelősek, illetve ha az egyes illetékes hatóságok a kivételről megegyeznek.

egyértelműen jelzi, hogy a fajta géntechnológiai módosításon ment át.

▼M33

(3) A tagállamok azt is előírják, hogy a harmadik országban betakarított takarmánynövény-vetőmagokat, kérelem esetén, hatóságilag „minősített vetőmag”-ként minősítsék, ha:

a) előállítása közvetlenül:

i. olyan elit vetőmagból vagy minősített vetőmagból történt, amelyet hatóságilag minősítettek egy vagy több tagállamban, vagy olyan harmadik országban, amelynek eljárását a 16. cikk (1) bekezdésének b) pontja értelmében a tagállamok egyenértékűként ismertek el,

vagy

ii. valamely tagállamban hatóságilag minősített elit vetőmag és egy – az i. alpontban említett – harmadik országban hatóságilag minősített elit vetőmag keresztezéséből;

b) átesett a 16. cikk (1) bekezdés a) pontja szerinti, egyenértékűségről szóló határozatban az érintett kategóriára megállapított feltételeket kielégítő szántóföldi ellenőrzésen;

c) a hatósági vizsgálat kimutatta, hogy teljesülnek a II. mellékletben ugyanezen kategóriára megállapított feltételek.

▼B

16. cikk

(1) A Tanács a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel határozza meg, hogy

a) a 15. cikkben előírt esetben a harmadik országban elvégzett szántóföldi ellenőrzések megfelelnek-e az I. mellékletben megállapított feltételeknek;

▼M33

b) a harmadik országban betakarított és jellemzőit, vizsgálati szabályait, fajtaazonosságának biztosítását, jelölését és ellenőrzését tekintve azonos garanciákat nyújtó takarmánynövény-vetőmag az említett vonatkozásokban egyenértékű a Közösségben betakarított vetőmaggal, és megfelel ezen irányelv rendelkezéseinek.

▼B

(2) ►M5 A tagállamok az (1) bekezdés alapján maguk is hozhatnak harmadik országra vonatkozó határozatokat, amennyiben a Tanács az adott országgal kapcsolatban még nem hozott semmiféle határozatot ennek az irányelvnek a keretében. Ez a jog ►M10 1978. július 1 ◄-jén hatályát veszti. ◄

▼M3

(3) Az (1) és (2) bekezdéseket kell alkalmazni minden új tagállam tekintetében is a belépés napjától addig a napig, amelyen hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek.

▼M24

(4) Paragraph 1 shall also apply to the territory of the former German Democratic Republic until 31 December 1991. Detailed rules for application may be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21.

▼M28

17. cikk

(1) A Közösségben az elit vetőmagok, a minősített vetőmagok, illetve a kereskedelmi vetőmag általános kínálatában jelentkező, és másképp nem megoldható átmeneti nehézségek kiküszöbölése érdekében, a 21. cikkben megállapított eljárással összhangban meghatározott időre engedélyezni lehet a Közösség egész területén az ellátási nehézségek megoldásához szükséges mennyiségben, vagy kevésbé szigorú előírásoknak megfelelő kategóriába tartozó vetőmagok, vagy a „Mezőgazdasági Növényfajok Közös Fajtajegyzékében”, illetve a tagállamok saját nemzeti fajtajegyzékükben nem szereplő vetőmagfajták forgalmazását.

(2) Bármely adott fajta vetőmagjának kategóriájára vonatkozó hatósági címke az, amelyet arra a kategóriára előírtak; a fent említett jegyzékekben nem szereplő fajták vetőmagjának hatósági címkéje a kereskedelmi vetőmagra előírt címke. A címke mindig jelzi, hogy a kérdéses vetőmag egy kevésbé szigorú követelményeket kielégítő kategóriához tartozik.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásának szabályait a 21. cikkben szabályozott eljárással összhangban fogadják el.

▼B

18. cikk

Ezt az irányelvet nem kell alkalmazni a bizonyítottan harmadik országokba történő exportra szánt takarmánynövény-vetőmagokra.

19. cikk

▼M28

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a takarmánynövény-vetőmag forgalmazására vonatkozóan legalább szúrópróbaszerűen hivatalos vizsgálatokat végeznek annak ellenőrzésére, hogy azok ezen irányelv követelményeinek és feltételeinek megfelelnek-e.

(2) A vetőmag Közösségen belüli szabad mozgására vonatkozó korlátozás nélkül, a tagállamoknak meg kell tenni az összes szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a harmadik országokból importált, két kilogrammot meghaladó mennyiségű vetőmag forgalmazása során feltüntessék az alábbi adatokat:

a) faj;

b) fajta;

c) kategória;

d) előállító ország és hivatalos ellenőrző hatóság;

e) feladó ország;

▼M28

f) importőr;

g) a vetőmag mennyisége.

Ezen adatok feltüntetésének módját a 21. cikkben szabályozott eljárással összhangban kell meghatározni.

▼M31

20. cikk

(1) Közösségi összehasonlító vizsgálatokat és kísérleteket kell végezni a Közösségen belül az ezen irányelv akár kötelező erejű, akár szabad belátás szerint alkalmazható rendelkezései értelmében forgalomba hozott, mintavételi eljárás keretében vett takarmánynövényvetőmag-minták utólagos vizsgálata érdekében. Az összehasonlító vizsgálatok és kísérletek a következőkre terjedhetnek ki:

— harmadik országokban betakarított vetőmagok,

— biogazdálkodásra alkalmas vetőmagok,

— a növénygenetikai források helyben való megőrzésével és fenntartható hasznosításával kapcsolatosan forgalomba hozott vetőmagok.

(2) Ezeket az összehasonlító vizsgálatokat és kísérleteket a minősítés technikai módszereinek összehangolására és a vetőmag által teljesítendő feltételeknek való megfelelés ellenőrzésére használják.

(3) A Bizottság a 21. cikkben említett eljárással összhangban megállapítja az elvégzendő összehasonlító vizsgálatok és kísérletek szükséges szabályait. A Bizottság tájékoztatja a 21. cikkben említett bizottságot a vizsgálatok és kísérletek végrehajtásának technikai szabályairól, valamint azok eredményeiről.

(4) A Közösség pénzügyi hozzájárulást nyújthat az (1) és a (2) bekezdés szerinti vizsgálatokhoz és kísérletekhez. A pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg a költségvetési hatóság által meghatározott éves előirányzatokat.

(5) A közösségi pénzügyi hozzájárulás által támogatható vizsgálatok és kísérletek körét, valamint a pénzügyi hozzájárulás nyújtásának részletes szabályait a 21. cikkben megállapított eljárással összhangban kell meghatározni.

(6) Az (1) és a (2) bekezdés szerinti vizsgálatokat és kísérleteket kizárólag állami hatóságok vagy az állam felelőssége alatt eljáró jogi személyek végezhetik.

▼M30

21. cikk

(1) A Bizottság munkáját a 66/399/EGK tanácsi határozat 1. cikkével létrehozott Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottsága (továbbiakban:„a bizottság”) segíti.

▼M30

(2) Az e bekezdésre való hivatkozás esetén a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskör gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat ([1]) 4. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikkének (3) bekezdésében meghatározott időszak egy hónap.

(3) A bizottság elfogadja eljárási szabályzatát.

▼M2

21a. cikk

▼M5

A mellékletek tartalmában a tudományos, illetve műszaki ismeretek fejlődésének fényében elvégzendő módosításokat a 21. cikkben megállapított eljárással összhangban kell elfogadni.

▼B

22. cikk

Ez az irányelv nem érinti az emberi, állati vagy növényi egészség és élet védelme, illetve az ipari és kereskedelmi tulajdon védelme alapján indokolt nemzeti jogszabályok rendelkezéseit.

▼M28

22a. cikk

(1) A 21. cikkben szabályozott eljárásnak megfelelően különleges feltételek állapíthatók meg a következő területek fejlődéseinek figyelembevétele érdekében:

a) azok a feltételek, amelyek alapján a kémiailag kezelt vetőmag forgalmazható;

b) azok a feltételek, amelyek alapján vetőmag forgalmazható az *in situ* megőrzéshez és a növénygenetikai források fenntartható használatához kapcsolódóan, beleértve olyan fajok vetőmagkeverékeit, amelyek magukban foglalnak a 70/457/EGK tanácsi irányelv 1. cikkében felsorolt fajokat is, és amelyek kapcsolatban vannak speciális természetes és természetközeli élőhelyekkel, és amelyeket génerózió fenyeget;

c) azok a feltételek, amelyek alapján biotermelésre alkalmas vetőmag forgalmazható.

(2) Az (1) bekezdésben említett különleges feltételek főként az alábbi pontokat foglalják magukban:

i. a b) pont esetében ezeknek a fajoknak a vetőmagja az egyes tagállamok megfelelő hatósága által, a vetőmag meghatározott területeken való forgalmazására jóváhagyott ismert származással rendelkezik;

ii. a b) pont esetében megfelelő mennyiségi korlátozások.

([1]) HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

▼B

23. cikk

A tagállamok legkésőbb 1968. július 1-jéig hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a 14. cikk (1) bekezdésének eleget tegyenek, és legkésőbb 1969. július 1-jéig azokat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ezen irányelv más rendelkezéseinek és mellékleteinek eleget tegyenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

▼M24

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with the following:

— Article 3 (1), in the case of:

  — seed harvested prior to German unification or after unification insofar as the seed production fields had been sown before that date,

  — other seed if it is certified in accordance with Article 2 (2);

— Article 8 (2), in the case of the restriction to “small quantities” for seed of *Pisum sativum* L. *(partim)* and *Vicia faba* L. *(partim);*

— Article 16, within the limits of the traditional trade flows and in response to the production needs of undertakings in the former German Democratic Republic,

at a date later than that referred to above, but not later than 31 December 1992 in respect of the third indent and not later than 31 December 1994 in respect of the other indents.

The Federal Republic of Germany shall ensure that seed in respect of which it applies this authorization, other than seed specified in the second sub-indent of the first indent, is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼M1

23a. cikk

A tagállamok kérésére, amely kérést a 21. cikkben előírtak szerint kell kezelni, az illető tagállam teljesen vagy részben mentesíthető az ezen irányelvben előírtak alkalmazásának kötelezettsége alól olyan fajok vetőmagjainak tekintetében, amely fajokat a tagállam területén szokás szerint nem szaporítanak, illetve forgalmaznak.

▼B

24. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

▼M8

I. MELLÉKLET

A terményre vonatkozóan előírt feltételek

1. A korábbi szántóföldi művelés nem lehet összeegyeztethetetlen az adott terményt képező faj és fajta vetőmagjának termelésével, és a szántóföldnek kellően mentesnek kell lennie a korábbi művelésből származó vadon termő növényektől.

2. A terménynek a következő szabványok követelményeit kell kielégítenie a nem kívánatos idegen beporzást eredményező szomszédos virágporforrásoktól való távolságok tekintetében:

Termény	Minimális távolság
1	2
Brassica spp. ►M22 , *Phacelia tanacetifolia* ◄:	
– elit vetőmag előállítására szánt	400 m
– minősített vetőmag előállítására szánt	200 m
Nem *Brassica spp.* ►M22 , *Phacelia tanacetifolia* ◄, ►M11 *Pisum sativum*. ◄ és a ►M16 (4) bekezdés harmadik mondatának második részében említett *Poa pratensis* fajták ◄:	
– szaporításra szánt vetőmag előállítására, legfeljebb 2 hektár nagyságú szántóföldön	200 m
– szaporításra szánt vetőmag előállítására, 2 hektárnál nagyobb szántóföldön	100 m
– takarmánynövény-termesztésre szánt vetőmag előállítására, legfeljebb 2 hektár nagyságú szántóföldön	100 m
– takarmánynövény-termesztésre szánt vetőmag előállítására, 2 hektárnál nagyobb szántóföldön	50 m

Ezektől a távolságra vonatkozó előírásoktól el lehet tekinteni abban az esetben, ha biztosított a nem kívánatos idegen beporzás elleni megfelelő védelem.

3. Az egyéb olyan fajokhoz tartozó növények, amelyek vetőmagjait laboratóriumi vizsgálattal nehezen lehet megkülönböztetni a termény vetőmagjától, csak kis mennyiségben lehetnek jelen.

Különösen a *Lolium* fajhoz ►M25 vagy x Festulolium ◄ tartozó növényeknek meg kell felelniük a következő feltételeknek: a nem az adott terményt képező fajhoz tartozó *Lolium* faj ►M25 vagy x Festulolium ◄ egyedeinek száma nem haladhatja meg:

— az 50 m^2-enként egy darabot az elit vetőmag előállítása esetében,

— a 10 m^2-enként egy darabot a minősített vetőmag előállítása esetében.

4. A termény fajtaazonosságának és fajtatisztaságának megfelelő mértékűnek kell lennie. A ►M14 nem a Pisum sativum, ►M15 Vicia faba, ◄ Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea convar. acephala, ►M15 ———— ◄ fajok ►M16 vagy a *Poa pratensisnek* ◄ ◄, illetve fajták terményeinek különösen a következő szabványok követelményeit kell kielégíteniük: az adott terményt képező fajhoz tartozó, de a fajtának nyilvánvalóan nem megfelelő egyedek száma nem haladhatja meg:

— a 30 m^2-enként egy darabot az elit vetőmag előállítása esetében,

— a 10 m^2-enként egy darabot a minősített vetőmag előállítása esetében.

▼M16

A *Poa pratensis* esetében a felismerhetően nem a fajtához tartozó növények egyedeinek száma nem haladhatja meg:

— elit vetőmag termelése esetében a 20 m^2–enként 1-et

— minősített vetőmag termelése esetében a 10 m^2–enként 4-et;

ugyanakkor az elfogadott eljárások alapján hivatalosan „apomiktikus monoklonális fajták”–nak minősített fajták esetében, ha a felismerhetően nem a fajtához tartozó egyedek száma nem haladja meg a 10 m^2–enkénti hatot, ezek úgy tekinthetők, hogy megfelelnek a minősített vetőmag termelésére vonatkozó fent említett szabványoknak. A 21. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően kérelemre engedélyezni lehet egy tagállam számára, hogy a *Poa pratensis* ilyen fajtákhoz tartozó egyedei esetében a fajtatisztasági szabványoknak való megfelelést ne kizárólag az I. melléklet (6) bekezdésének megfelelően elvégzett szántóföldi ellenőrzés alapján állapítsa meg, amennyiben bizonyított, hogy a II. mellékletben megállapított fajtatisztasági szabványok betartása megfelelő vetőmagvizsgálattal vagy más megfelelő módon is biztosítható.

▼M14

A Pisum sativum, ►M15 Vicia faba, ◄ Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea convar. acephala, ►M15 ———— ◄ fajok ►M16 ———— ◄ esetében csak az első mondatot kell alkalmazni.

▼M8

5. ►M40 A terménynek gyakorlatilag mentesnek kell lennie minden olyan károsítótól, amely csökkenti a vetőmag felhasználhatóságát és minőségét.

A terménynek meg kell felelnie továbbá az (EU) 2016/2031 rendelet ([1]) alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusokban az uniós zárlati károsítókra, a védett zónás zárlati károsítókra és a vizsgálatköteles nemzárlati károsítókra meghatározott követelményeknek, valamint az említett rendelet 30. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek.

A terménynek és a megfelelő kategóriáknak a vizsgálatköteles nemzárlati károsítók jelenléte tekintetében meg kell felelniük a táblázatban meghatározott következő követelményeknek:

Vizsgálatköteles nemzárlati károsítók vagy vizsgálatköteles nemzárlati károsítók által okozott tünetek	Ültetésre szánt növények (nemzetség vagy faj)	A szuperelit vetőmag termesztésére vonatkozó küszöbértékek	Az elit vetőmag termesztésére vonatkozó küszöbértékek	A tanúsított vetőmag termesztésére vonatkozó küszöbértékek
Clavibacter michiganensis ssp. *insidiosus* (McCulloch 1925) Davis *et al.* [CORBIN]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 %
Ditylenchus dipsaci (Kuehn) Filipjev [DITYDI]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 % ◄

▼M29

6. A fent említett szabványoknak való megfelelést bázis vetőmag esetében hivatalos szántóföldi ellenőrzések során, minősített vetőmag esetében pedig hivatalos szántóföldi ellenőrzések, vagy hivatalos felügyelet mellett végzett ellenőrzések során vizsgálják.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2031 rendelete (2016. október 26.) a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 317., 2016.11.23., 4. o.).

▼**M8**

Ezeket a szántóföldi ellenőrzéseket a következő feltételekkel összhangban kell elvégezni:

A. A termény állapota és fejlettségének szakasza lehetővé teszi a megfelelő vizsgálat elvégzését.

B. Legalább egy szántóföldi ellenőrzésre sor kerül.

C. Az e mellékletben foglalt rendelkezéseknek való megfelelés vizsgálata céljából szántóföldi ellen- őrzés tárgyát képező szántóföldi parcellák nagyságát, számát és megoszlását a megfelelő módszerek szerint kell meghatározni.

▼M35

II. MELLÉKLET

A VETŐMAGRA VONATKOZÓAN ELŐÍRT FELTÉTELEK

I. MINŐSÍTETT VETŐMAG

1. A vetőmagnak megfelelő fajtaazonossággal és fajtatisztasággal kell rendelkeznie.

   Különösen az alábbiakban felsorolt fajok vetőmagjainak kell megfelelniük az alábbi szabványoknak, illetve egyéb feltételeknek. A minimális fajtatisztaság:

   — az I. melléklet (4) bekezdése harmadik mondatának második részében említett *Poa pratensis* fajták, a *Brassica napus var. napobrassica* és *Brassica oleracea convar. acephala* esetében: 98 %

   — *Pisum sativum* és *Vicia faba* esetében::

      — minősített vetőmag, 1. generáció: 99 %,

      — minősített vetőmag, 2. generáció: 98 %.

▼M38

   — *Trifolium subterraneum, Medicago* spp., kivéve *M. lupulina*, *M.sativa*, *M. x varia*:

      — elit vetőmag előállítására szánt: 99,5 %;

      — továbbszaporítási célú, minősített vetőmag előállítására szánt: 98 %;

      — minősített vetőmag előállítására szánt: 95 %.

▼M35

   A minimális fajtatisztaságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi vizsgálatokkal kell megvizsgálni.

2. A vetőmagnak a következő szabványoknak, illetve egyéb feltételeknek kell megfelelniük a csírázóképesség, az analitikai tisztaság és a más növényfajokból – beleértve a keserű magok jelenlétét a *Lupinus* spp. édes fajtáiban – származó magtartalom tekintetében:

   A. Táblázat:

▼M38

Faj	Csírázóképesség		Analitikai tisztaság								Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom a III. melléklet 4 oszlopában meghatározott tömegű mintában (oszloponként összesen)			A *Lupinis* spp.-hez tartozó, eltérő színű keserű csillagfürt magok tartalmával kapcsolatos feltételek
	Minimális csírázóképesség (a tiszta vetőmag %-ban)	Maximális keménymagtartalom (a tiszta vetőmag %-ban)	Minimális analitikai tisztaság (tömeg%-ban)	Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom (tömeg%-ban)							*Avena fatua, Avena sterilis*	*Cuscuta* spp.	*Rumex* spp., kivéve *Rumex acetosella* és *Rumex maritimus*	
				Összesen	Egyetlen faj	*Elytrigia repens*	*Alopecurus myosuroides*	*Melilotus* spp.	*Raphanus raphanistrum*	*Sinapis arvensis*				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Poaceae (Gramineae)														
Agrostis canina	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Agrostis capillaris	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Agrostis gigantea	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2(n)	
Agrostis stolonifera	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Alopecurus pratensis	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Arrhenatherum elatius	75 (a)		90	3,0	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	5 (n)	
Bromus catharticus	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
Bromus sitchensis	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
Cynodon dactylon	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2	
Dactylis glomerata	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca arundinacea	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca filiformis	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca ovina	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca pratensis	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Festuca rubra	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca trachyphylla	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
×*Festulolium*	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Lolium multiflorum	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Lolium perenne	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Lolium × hybridum	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Phalaris aquatica	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5	
Phleum nodosum	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
Phleum pratense	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
Poa annua	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Poa nemoralis	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Poa palustris	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Poa pratensis	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Poa trivialis	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Trisetum flavescens	70 (a)		75	3,0	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (j) (k)	2 (n)	
Fabaceae (Leguminosae)														
Biserrula pelecinus	70		98	0,5							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Galega orientalis	60 (a) (b)	40	97	2,0	1,5			0,3			0	0 (l) (m)	10 (n)	
Hedysarum coronarium	75 (a) (b)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (k)	5	
Lathyrus cicera	80		95	1	0,5			0,3			0 (i)	0 (j) (k)	20	
Lotus corniculatus	75 (a) (b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Lupinus albus	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	o) (p)

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Lupinus angustifolius	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	o) (p)
Lupinus luteus	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	o) (p)
Medicago doliata	70		98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago italica	70 (b)	20	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago littoralis	70		98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago lupulina	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Medicago murex	70 (b)	30	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago polymorpha	70 (b)	30	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago rugosa	70 (b)	20	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago sativa	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Medicago scutellata	70		98	2							0 (i)	0 (j)(k)	10	
Medicago truncatula	70 (b)	20	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago × varia	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Onobrychis viciifolia	75 (a) (b)	20	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (j)	5	
Ornithopus compressus	75		90	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Ornithopus sativus	75		90	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Pisum sativum	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
Trifolium alexandrinum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium fragiferum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium glanduliferum	70 (b)	30	98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium hirtum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Trifolium hybridum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium incarnatum	75 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium isthmocarpum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium michelianum	75 (b)	30	98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium pratense	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium repens	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium resupinatum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium squarrosum	75 (b)	20	97	1,5				0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium subterraneum	80 (b)	40	97	0,5							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium vesiculosum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trigonella foenum-graecum	80 (a)		95	1,0	0,5			0,3			0	0 (j)	5	
Vicia benghalensis	80 (b)	20	97 (e)	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Vicia faba	80 (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
Vicia pannonica	85 (a) (b)	20	98	1,0.	0,5.			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Vicia sativa	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Vicia villosa	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Egyéb fajok														
Brassica napus var. *napobrassica*	80 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	5	
Brassica oleracea convar. *acephala* (*acephala* var. *medullosa* + var. *viridis*)	75 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	10	
Phacelia tanacetifolia	80 (a)		96	1,0	0,5						0	0 (j) (k)		
Plantago lanceolata	75		85	1,5							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Raphanus sativus var. *oleiformis*	80 (a)		97	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j)	5	

▼M35

B. Az e melléklet I. szakasza 2. pontjának A. alpontjában szereplő táblázatban található hivatkozás alapján alkalmazandó egyéb szabványok vagy feltételek:

a) Valamennyi olyan friss és egészséges vetőmagot, amely az előkezelést követően nem csírázik ki, kicsírázott magnak kell tekinteni.

b) A feltüntetett maximális mennyiségig a kemény magokat csírázásra képes magoknak kell tekinteni.

c) Az egyéb *Poa* fajokról származó vetőmagok összesen legfeljebb 0,8 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

d) A *Trifolium pratense* vetőmagjának legfeljebb 1 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

▼M38

e) A *Lupinus albus*, a *Lupinus angustifolius*, a *Lupinus luteus*, a *Pisum sativum*, a *Vicia faba* és a *Vicia* spp. vetőmagjának valamely más megfelelő faj vetőmagjában található összesen legfeljebb 0,5 tömeg %-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

▼M35

f) Az egyetlen faj vetőmagjára előírt maximális tömegszázalék nem alkalmazható a *Poa* spp. vetőmagjára.

g) Az előírt tömegű mintában található összesen legfeljebb két darab *Avena fatua* és *Avena sterilis* vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha az ugyanolyan tömegű második minta mentes e fajok vetőmagjától.

h) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Avena fatua* és *Avena sterilis* vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha a második minta, amelynek tömege az előírt tömeg kétszerese, mentes e fajok vetőmagjától.

i) Az *Avena fatua* és az *Avena sterilis* vetőmagjai számának megállapítása csak abban az esetben szükséges, ha kétség merül fel azt illetően, hogy teljesülnek-e a 12. oszlopban megállapított feltételek.

j) A *Cuscuta* spp. vetőmagjai számának megállapítása csak abban az esetben szükséges, ha kétség merül fel azt illetően, hogy teljesülnek-e a 13. oszlopban megállapított feltételek.

k) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Cuscuta* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha az ugyanolyan tömegű második minta mentes a *Cuscuta* spp. vetőmagjától.

l) A *Cuscuta* spp. vetőmagjai számának megállapításához használt minta tömege kétszerese a III. melléklet 4. oszlopában a megfelelő fajra vonatkozóan meghatározott tömegnek.

m) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Cuscuta* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha a második minta, amelynek tömege az előírt tömeg kétszerese, mentes a *Cuscuta* spp. vetőmagjától.

n) A *Rumex acetosella* és *Rumex maritimus* kivételével a *Rumex* spp. magjainak darabszám szerinti meghatározását csak abban az esetben kell elvégezni, ha kétség merül fel azt illetően, hogy a tétel eleget tesz-e a 14. oszlopban meghatározott feltételeknek.

o) Az eltérő színű *Lupinus* spp. vetőmagjának százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a következő értéket:

— a keserű csillagfürtben 2 %

— a keserű csillagfürttől eltérő *Lupin* spp.-ben 1 %

▼M35

p) A *Lupinuis* spp.-hez tartozó fajtákban a keserű magok százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a 2,5 %-ot.

3. ►M40 A vetőmagnak gyakorlatilag mentesnek kell lennie minden olyan károsítótól, amely csökkenti a vetőmag felhasználhatóságát és minőségét.

A vetőmagnak meg kell felelnie továbbá az (EU) 2016/2031 rendelet alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusokban az uniós zárlati károsítókra, a védett zónás zárlati károsítókra és a vizsgálatköteles nemzárlati károsítókra meghatározott követelményeknek, valamint az említett rendelet 30. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek.

A vetőmagoknak és a megfelelő kategóriáknak a vizsgálatköteles nemzárlati károsítók jelenléte tekintetében meg kell felelniük a táblázatban meghatározott következő követelményeknek:

Vizsgálatköteles nemzárlati károsítók vagy vizsgálatköteles nemzárlati károsítók által okozott tünetek	Ültetésre szánt növények (nemzetség vagy faj)	A szuperelit vetőmagra vonatkozó küszöbértékek	Az elit vetőmagra vonatkozó küszöbértékek	A tanúsított vetőmagra vonatkozó küszöbértékek
Clavibacter michiganensis ssp. *insidiosus* (McCulloch 1925) Davis *et al.* [CORBIN]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 %
Ditylenchus dipsaci (Kuehn) Filipjev [DITYDI]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 % ◄

II. ELIT VETŐMAG

A következő rendelkezésekre is figyelemmel az elit vetőmagra vonatkozóan az e melléklet I. szakaszában megállapított feltételeket kell alkalmazni:

1. A *Pisum sativum, Brassica napus* var. *napobrassica, Brassica oleracea* convar. *acephala, Vicia faba* és az I. melléklet (4) bekezdése harmadik mondatának második részében említett *Poa pratensis* fajták vetőmagjának meg kell felelniük az alábbi szabványoknak, illetve egyéb feltételeknek: minimális fajtatisztaság: 99,7 %.

A minimális fajtatisztaságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi ellenőrzések során kell megvizsgálni.

2. A vetőmagnak meg kell felelnie a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek:

A. Táblázat:

▼M38

Faj	Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom						Egyéb szabványok vagy feltételek
	Összesen (tömeg%-ban)	Darabszám szerinti magtartalom a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában (oszloponként összesen)					
		Egyetlen faj	*Rumex* spp., kivéve *Rumex acetosella* és *Rumex maritimus*	*Elytrigia repens*	*Alopecurus myosuroi-des*	*Melilotus* spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
Agrostis canina	0,3	20	1	1	1		(j)
Agrostis capillaris	0,3	20	1	1	1		(j)
Agrostis gigantea	0,3	20	1	1	1		(j)
Agrostis stolonifera	0,3	20	1	1	1		(j)
Alopecurus pratensis	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Arrhenatherum elatius	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)
Bromus catharticus	0,4	20	5	5	5		(j)
Bromus sitchensis	0,4	20	5	5	5		(j)
Cynodon dactylon	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
Dactylis glomerata	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca arundinacea	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca filiformis	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca ovina	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca pratensis	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca rubra	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca trachyphylla	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
× *Festulolium*	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Lolium multiflorum	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8
Lolium perenne	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Lolium × hybridum	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Phalaris aquatica	0,3	20	2	5	5		(j)
Phleum nodosum	0,3	20	2	1	1		(j)
Phleum pratense	0,3	20	2	1	1		(j)
Poa annua	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa nemoralis	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa palustris	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa pratensis	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa trivialis	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Trisetum flavescens	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)
Fabaceae (Leguminosae)							
Biserrula pelecinus	0,3	20	5				
Galega orientalis	0,3	20	2			0 (e)	(j)
Hedysarum coronarium	0,3	20	2			0 (e)	(j)
Lathyrus cicera	0,3	20	5	—	—	0 (d)	
Lotus corniculatus	0,3	20	3			0 (e)	(g) (j)
Lupinus albus	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
Lupinus angustifolius	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
Lupinus luteus	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
Medicago doliata	0,3	20	5	—	—	0 (e)	
Medicago italica	0,3	20	5	—	—	0 (e)	

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8
Medicago littoralis	0,3	20	5	—	—	0 (e)	
Medicago lupulina	0,3	20	5	—	—	0 (e)	(j)
Medicago murex	0,3	20	5	—	—	0 (e)	
Medicago polymorpha	0,3	20	5	—	—	—	
Medicago rugosa	0,3	20	5	—	—	—	
Medicago sativa	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Medicago scutellata	0,3	20	5				
Medicago truncatula	0,3	20	5				
Medicago × varia	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Onobrychis viciifolia	0,3	20	2			0 (d)	
Ornithopus compressus	0,3	20	5				
Ornithopus sativus	0,3	20	5				
Pisum sativum	0,3	20	2			0 (d)	
Trifolium alexandrinum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium fragiferum	0,3	20	5				
Trifolium glanduliferum	0,3	20	5				
Trifolium hirtum	0,3	20	5				
Trifolium hybridum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium incarnatum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium isthmocarpum	0,3	20	5	—	—	—	(j)
Trifolium michelianum	0,3	20	5	—	—	—	—
Trifolium pratense	0,3	20	5			0 (e)	(j)
Trifolium repens	0,3	20	5			0 (e)	(j)

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8
Trifolium resupinatum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium squarrosum	0,3	20	5	—	—	—	—
Trifolium subterraneum	0,3	20	5	—	—	—	(j)
Trifolium vesiculosum	0,3	20	5	—	—	—	(j)
Trigonella foenum-graecum	0,3	20	2			0 (d)	
Vicia benghalensis	0,3	20	5	—	—	0 (d)	—
Vicia faba	0,3	20	2			0 (d)	
Vicia pannonica	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Vicia sativa	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Vicia villosa	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Egyéb fajok							
Brassica napus var. *napobrassica*	0,3	20	2				(j)
Brassica oleracea convar. *acephala* (*acephala* var. *medullosa* + var. *viridis*)	0,3	20	3				(j)
Phacelia tanacetifolia	0,3	20					
Plantago lanceolata	0,3	20	3				
Raphanus sativus var. *oleiformis*	0,3	20	2				

▼**M35**

B. Az e melléklet II. szakasza 2. pontjának A. alpontjában szereplő táblázatban található hivatkozás alapján alkalmazandó egyéb szabványok vagy feltételek:

a) Az összesen legfeljebb 80 darab *Poa* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek.

b) A 3. oszlopban megállapított feltétel nem vonatkozik a *Poa* spp. vetőmagjaira. A nem a megvizsgálandó fajhoz tartozó *Poa* spp. vetőmagjának maximális aránya egy 500 magot tartalmazó mintában összesen nem haladhatja meg az 1 darabot.

c) Az összesen legfeljebb 20 darab *Poa* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek.

d) A *Melilotus* spp. vetőmagjai számának megállapítása csak abban az esetben szükséges, ha kétség merül fel azt illetően, hogy teljesülnek-e a 7. oszlopban megállapított feltételek.

e) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Melilotus* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha a második minta, amelynek tömege az előírt tömeg kétszerese, mentes a *Melilotus* spp. vetőmagjától.

f) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított c) feltétel.

g) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított d) feltétel.

h) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított e) feltétel.

i) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított f) feltétel.

j) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított k) és m) feltétel.

k) A *Lupinuis* spp.-hez tartozó fajtákban a keserű magok százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a 1 %-ot.

III. KERESKEDELMI VETŐMAG

A következő rendelkezésekre is figyelemmel a kereskedelmi vetőmagra vonatkozóan az e melléklet I. szakaszának 2. és 3. pontjában megállapított feltételeket kell alkalmazni:

1. Az e melléklet I. szakasza 2. pontjának A. alpontjában szereplő táblázat 5. és 6. oszlopában megállapított tömegszázalék 1 %-kal nő.

2. A *Poa annua*-ban az egyéb *Poa* fajok vetőmagjának összesen legfeljebb 10 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

3. A *Poa annua* kivételével más *Poa* spp.-ben az egyéb *Poa* fajok összesen legfeljebb 3 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

4. A *Hedisarum coronarium*-ban a *Melilotus* spp. összesen legfeljebb 1 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

5. A *Lotus corniculatus*-ra nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított d) feltétel.

6. A *Lupinus* spp.-ben:

a) a minimális analitikai tisztaság 97 tömeg%;

▼**M35**

b) az eltérő színű *Lupinus* spp. vetőmagjának százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a következő értéket:

— a keserű csillagfürtben 4 %

— a keserű csillagfürttől különböző *Lupin* spp.-ben 2 %

▼**M38**

7. A *Vicia* spp.-ben a *Vicia pannonica, a Vicia villosa*, a *Vicia benghalensis*, illetve a rokon termesztett fajok vetőmagjának összesen legfeljebb 6 tömeg %-os aránya valamely más *Vicia* fajon belül nem minősül szennyezettségnek.

8. A *Vicia pannonica, a Vicia sativa, a Vicia villosa* és a *Vicia benghalensis* esetében a minimális analitikai tisztaság 97,0 tömeg %.

9. A *Lathyrus cicera* tekintetében a minimális analitikai tisztaság 90 tömeg %. A rokon termesztett fajok vetőmagjának összesen legfeljebb 5 tömeg %-os aránya nem minősül szennyezettségnek.

▼M38

III. MELLÉKLET

A TÉTELEK ÉS A MINTÁK TÖMEGE

Faj	Egy tétel maximális tömege (tonna)	A tételből kiválasztandó minta minimális tömege (gramm)	A II. melléklet I. szakasza 2. pontjának A. részében található 12–14. oszlopban előírt, valamint a II. melléklet II. szakasza 2. pontjának A. részében található 3–7. oszlopban előírt, a darabszám-megállapításhoz vett minta tömege (gramm)
1	2	3	4
▼M39 ***Poaceae (Gramineae)*** [1]			
▼M38			
Agrostis canina	10	50	5
Agrostis capillaris	10	50	5
Agrostis gigantea	10	50	5
Agrostis stolonifera	10	50	5
Alopecurus pratensis	10	100	30
Arrhenatherum elatius	10	200	80
Bromus catharticus	10	200	200
Bromus sitchensis	10	200	200
Cynodon dactylon	10	50	5
Dactylis glomerata	10	100	30
Festuca arundinacea	10	100	50
Festuca filiformis	10	100	30
Festuca ovina	10	100	30
Festuca pratensis	10	100	50
Festuca rubra	10	100	30
Festuca trachyphylla	10	100	30
×Festulolium	10	200	60
Lolium multiflorum	10	200	60
Lolium perenne	10	200	60
Lolium × hybridum	10	200	60

▼**M38**

1	2	3	4
Phalaris aquatica	10	100	50
Phleum nodosum	10	50	10
Phleum pratense	10	50	10
Poa annua	10	50	10
Poa nemoralis	10	50	5
Poa palustris	10	50	5
Poa pratensis	10	50	5
Poa trivialis	10	50	5
Trisetum flavescens	10	50	5
Fabaceae (Leguminosae)			
Biserrula pelecinus	10	30	3
Galega orientalis	10	250	200
Hedysarum coronarium			
— termés	10	1 000	300
— mag	10	400	120
Lathyrus cicera	25	1 000	140
Lotus corniculatus	10	200	30
Lupinus albus	30	1 000	1 000
Lupinus angustifolius	30	1 000	1 000
Lupinus luteus	30	1 000	1 000
Medicago doliata	10	100	10
Medicago italica	10	100	10
Medicago littoralis	10	70	7
Medicago lupulina	10	300	50
Medicago murex	10	50	5
Medicago polymorpha	10	70	7
Medicago rugosa	10	180	18
Medicago sativa	10	300	50
Medicago scutellata	10	400	40

▼**M38**

1	2	3	4
Medicago truncatula	10	100	10
Medicago × varia	10	300	50
Onobrychis viciifolia:			
— termés	10	600	600
— mag	10	400	400
Ornithopus compressus	10	120	12
Ornithopus sativus	10	90	9
Pisum sativum	30	1 000	1 000
Trifolium alexandrinum	10	400	60
Trifolium fragiferum	10	40	4
Trifolium glanduliferum	10	20	2
Trifolium hirtum	10	70	7
Trifolium hybridum	10	200	20
Trifolium incarnatum	10	500	80
Trifolium isthmocarpum	10	100	3
Trifolium michelianum	10	25	2
Trifolium pratense	10	300	50
Trifolium repens	10	200	20
Trifolium resupinatum	10	200	20
Trifolium squarrosum	10	150	15
Trifolium subterraneum	10	250	25
Trifolium vesiculosum	10	100	3
Trigonella foenum-graecum	10	500	450
Vicia benghalensis	20	1 000	120
Vicia faba	30	1 000	1 000
Vicia pannonica	30	1 000	1 000
Vicia sativa	30	1 000	1 000
Vicia villosa	30	1 000	1 000
Egyéb fajok			
Brassica napus var. *napobrassica*	10	200	100

▼M38

1	2	3	4
Brassica oleracea convar. *acephala*	10	200	100
Phacelia tanacetifolia	10	300	40
Plantago lanceolata	5	20	2
Raphanus sativus var. *oleiformis*	10	300	300

▼M39

([1]) A tétel maximális tömege 25 tonnára növelhető, amennyiben a szállító erre vonatkozó engedélyt kapott az illetékes hatóságtól.

▼M38

A tétel maximális tömege nem haladható meg több mint 5 %-kal.

▼M6

IV. MELLÉKLET

Jelölés

A. **A hatósági címke**

I. *Az előírt információ*

a) Elit vetőmag és minősített vetőmag esetén:

1. „►M27 EK ◄ szabályok és szabványok”

2. Minősítő hatóság és tagállam, vagy ezek kezdőbetűi

▼M37

2a. Hatósági sorszám

▼M6

3. A tétel referenciaszáma

▼M9

3a. a) A zárolás éve és hónapja a következőképpen kifejezve: zárolva: … (év és hó),

vagy

a minősítés céljára történő utolsó hivatalos mintavétel éve és hónapja, a következőképpen kifejezve: mintavétel időpontja: … (év és hó)

▼M6

4. Faj ►M22 , legalább növénytani neve szerint feltüntetve, amelyet rövidített formában is fel lehet tüntetni a névadók nevének megjelölése nélkül, latin betűkkel ◄

▼M32

Az x *Festolium* esetében a *Festuca* és a *Lolium* nemzetséghez tartozó fajok nevét fel kell tüntetni

▼M6

5. Fajta ►M22 , legalább latin betűkkel feltüntetve ◄

6. Kategória

7. Előállító ország

8. Közölt nettó vagy bruttó súly, illetve a tiszta vetőmag közölt darabszáma

9. Ha feltüntetik a súlyt, és granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat használnak, az adalékanyag jellege, továbbá a tiszta vetőmag súlya és az összsúly hozzávetőleges aránya

10. Második generációs minősített vetőmag és az elit vetőmagot követő generációk esetén: az elit vetőmagot követő generációk száma

11. Az olyan fűfélék vetőmagja esetén, amelyeken nem végezték el a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 1970. szeptember 29-i 70/457/EGK tanácsi irányelv ([1]) 4. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban a termesztési és használati értékükre vonatkozó vizsgálatokat: „nem takarmánynövények termesztésére”

▼M7

12. Ha legalább a csírázóképességet ismételten megvizsgálták, fel lehet tüntetni a „ ……-n (év, hónap) ismételten megvizsgálva” szövegrészt és az ismételt vizsgálatért felelős szerv megnevezését. Ezt az információt a hatósági címkére ragasztott hatósági ragasztós címkén lehet feltüntetni.

([1]) HL L 225., 1970.10.12., 1. o.

▼M22

A 21. cikkben megállapított eljárással összhangban a tagállamok korlátozott időszakokra mentesíthetők az egyes fajok növénytani nevének feltüntetésére vonatkozó előírás alól, ha azt állapították meg, hogy az annak végrehajtásából eredő hátrányok meghaladják a vetőmag forgalmazásától remélt előnyöket

▼M6

b) Kereskedelmi vetőmag esetén:

1. „►M27 EK ◄ szabályok és szabványok”

2. „Kereskedelmi vetőmag (fajta szempontjából nem minősített)”

3. A vizsgáló hatóság és a tagállam vagy ezek kezdőbetűi

▼M37

3a. Hatósági sorszám

▼M6

4. A tétel referenciaszáma

▼M9

4a. A zárolás éve és hónapja a következőképpen kifejezve: zárolva: … (év és hó),

vagy

a minősítés céljára történő utolsó hivatalos mintavétel éve és hónapja, a következőképpen kifejezve: mintavétel időpontja: … (év és hó)

▼M6

5. Faj ([1]) ►M22 , legalább növénytani neve szerint feltüntetve,amelyet rövidített formában is fel lehet tüntetni a névedók nevének megjelölése nélkül, latin betűkkel ◄

6. Termesztési hely

7. Közölt nettó vagy bruttó súly, illetve a tiszta vetőmag közölt darabszáma

8. Ha feltüntetik a súlyt, és granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat használnak, az adalékanyag jellege, továbbá a tiszta vetőmag súlya és az összsúly hozzávetőleges aránya

▼M7

9. Ha legalább a csírázóképességet ismételten megvizsgálták, fel lehet tüntetni a „……-n (év, hónap) ismételten megvizsgálva” szövegrészt és az ismételt vizsgálatért felelős szerv megnevezését. Ezt az információt a hatósági címkére ragasztott hatósági ragasztós címkén lehet feltüntetni.

▼M22

A 21. cikkben megállapított eljárással összhangban a tagállamok korlátozott időszakokra mentesíthetők az egyes fajok növénytani nevének feltüntetésére vonatkozó előírás alól, ha azt állapították meg, hogy az annak végrehajtásából eredő hátrányok meghaladják a vetőmag forgalmazásától remélt előnyöket.

▼M6

c) Vetőmagkeverékek esetén:

1. „Vetőmag keverék … célra” (szándékolt felhasználás)

2. A zárolásért felelős hatóság és a tagállam vagy ezek kezdőbetűi

([1]) Csillagfürtök esetében fel kell tüntetni, hogy a csillagfürt keserű vagy édes.

▼M37

2a. Hatósági sorszám

▼M6

3. A tétel referenciaszáma

▼M9

3a. a) A zárolás éve és hónapja a következőképpen kifejezve: zárolva: … (év és hó)

▼M6

4. A különböző összetevők súlyaránya faj és megfelelő esetben fajta szerinti bontásban ►M22 mindkettőt legalább latin betűkkel feltüntetve ◄; elegendő megadni a keverék nevét abban az esetben, ha a súlyarányról a vásárlót írásban tájékoztatták, és ezt hivatalosan nyilvántartják

▼M32

Az x *Festolium* esetében a *Festuca* és a *Lolium* nemzetséghez tartozó fajok nevét fel kell tüntetni.

▼M6

5. Közölt nettó vagy bruttó súly, illetve a tiszta vetőmag közölt darabszáma

6. Ha feltüntetik a súlyt, és granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat használnak, az adalékanyag jellege, továbbá a tiszta vetőmag súlya és az összsúly hozzávetőleges aránya

▼M7

7. Ha legalább a keverék valamennyi összetevőjének a csírázóképességét ismételten megvizsgálták, fel lehet tüntetni a „……-n (év és hó) ismételten megvizsgálva” szövegrészt és az ismételt vizsgálatért felelős szerv megnevezését. Ezt az információt a hatósági címkére ragasztott hatósági ragasztós címkén lehet feltüntetni.

▼M6

II. *Minimális méret*

110 × 67 mm.

B. **A szállítói címke, illetve a csomagoláson található információ (kis ►M27 EK ◄ csomagolási egység)**

Az előírt információ

a) Minősített vetőmag:

1. „Kis ►M27 EK ◄” B „csomagolási egység”

2. A jelölésért felelős szállító neve és címe, vagy azonosító jelölése

3. Hivatalosan kiadott sorszám

4. A sorszámot kiadó szolgálat és a tagállam neve, vagy ezek kezdőbetűi

5. Referenciaszám, abban az esetben, ha hivatalos sorszám alapján a minősített vetőmag tételt nem lehet azonosítani

6. Faj ►M22 , legalább latin betűkkel feltüntetve ◄

7. Fajta ►M22 , legalább latin betűkkel feltüntetve ◄

8. „►M28 Kategória ◄”

9. A tiszta vetőmag nettó vagy bruttó súlya vagy darabszáma

10. Ha feltüntetik a súlyt, és granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat használnak, az adalékanyag jellege, továbbá a tiszta vetőmag súlya és az összsúly hozzávetőleges aránya

▼M6

11. Az olyan fűfélék vetőmagja esetén, amelyeken nem végezték el a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 1970. szeptember 29-i 70/453/EGK tanácsi irányelv 4. cikke (2) bekezdése a) pontjával összhangban a termesztési és használati értékükre vonatkozó vizsgálatokat:„nem takarmánynövények termesztésére”.

b) Kereskedelmi vetőmag:

1. „Kis ►M27 EK ◄” B „csomagolási egység”

2. A jelölésért felelős szállító neve és címe, vagy azonosító jelölése

3. Hivatalosan kiadott sorszám

4. A sorszámot kiadó szolgálat és a tagállam neve, vagy ezek kezdőbetűi

5. Referenciaszám, abban az esetben, ha hivatalos sorszám alapján a vetőmag tételt nem lehet azonosítani

6. Faj ([1]) ►M22 , legalább latin betűkkel feltüntetve ◄

7. „Kereskedelmi vetőmag”

8. A tiszta vetőmag nettó vagy bruttó súlya vagy darabszáma

9. Ha feltüntetik a súlyt, és granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat használnak, az adalékanyag jellege, továbbá a tiszta vetőmag súlya és az összsúly hozzávetőleges aránya.

c) Vetőmag keverékek:

1. „Kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egység” vagy „kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egység”

2. A jelölésért felelős szállító neve és címe, vagy azonosító jelölése

3. Kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egység: hivatalosan kiadott sorszám

4. Kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egység: a sorszámot kiadó szolgálat és a tagállam neve, vagy ezek kezdőbetűi

5. Kis ►M27 EK ◄ „B” csomagolási egység: referenciaszám, abban az esetben, ha hivatalos sorszám alapján a felhasznált vetőmagtételeket nem lehet azonosítani

6. Kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egység: referenciaszám, amely alapján a felhasznált vetőmagtételeket azonosítani lehet

7. Kis ►M27 EK ◄ „A” csomagolási egység: a tagállam neve, vagy kezdőbetűi

8. „Vetőmagkeverék … célra (szándékolt felhasználás)”

9. A tiszta vetőmag nettó vagy bruttó súlya vagy darabszáma

([1]) Csillagfürtök esetében fel kell tüntetni, hogy a csillagfürt keserű, vagy édes.

▼**M6**

10. Ha feltüntetik a súlyt, és granulált rovarirtókat, drazsírozó anyagokat vagy egyéb szilárd adalékanyagokat használnak, az adalékanyag jellege, továbbá a tiszta vetőmag súlya és az összsúly hozzávetőleges aránya

11. A különböző összetevők súlyaránya a faj és megfelelő esetben fajta szerinti bontásban, ►**M22** mindkettőt legalább latin betűkkel feltüntetve; ◄ a területükön előállított kis csomagolási egységekre vonatkozóan a tagállamok esetleges előírása szerint elegendő ennek az információnak egy részét, illetve a keverék jellegére történő utalást feltüntetni, ha a súlyarányról a vásárlót kérésre tájékoztatni lehet, és ezt hivatalosan nyilvántartják.

▼M22

V. MELLÉKLET

Más tagállamban betakarított, nem véglegesen minősített vetőmag esetén szükséges címke és dokumentum

A. *A címkére előírt információ*

— a szántóföldi vizsgálatért felelős hatóság és a tagállam megnevezése, vagy ezek kezdőbetűi,

▼M37

— hatósági sorszám,

▼M22

— faj, legalább növénytani neve szerint feltüntetve, amely nevet rövidített formában, a névadók megnevezése nélkül is fel lehet tüntetni, latin betűkkel,

— fajta, legalább latin betűkkel feltüntetve,

— kategória,

— a szántóföld vagy tétel referenciaszáma,

— közölt nettó vagy bruttó súly,

— a „nem véglegesen minősített vetőmag” kifejezés.

A 21. cikkben megállapított eljárással összhangban a tagállamok korlátozott időszakokra mentesíthetők az egyes fajok növénytani nevének feltüntetésére vonatkozó előírás alól, ha azt állapították meg, hogy az annak végrehajtásából eredő hátrányok meghaladják a vetőmag forgalmazásától remélt előnyöket.

B. *A címke színe*

A címke színe szürke.

C. *A dokumentumra előírt információk*

— a dokumentumot kiállító hatóság,

▼M37

— hatósági sorszám,

▼M22

— faj, legalább növénytani neve szerint feltüntetve, amely nevet rövidített formában, a névadók megnevezése nélkül is fel lehet tüntetni, latin betűkkel,

— fajta, legalább latin betűkkel feltüntetve,

— kategória,

— a szántóföld bevetésére felhasznált vetőmag referenciaszáma és az adott vetőmagot minősítő ország vagy országok neve,

— a szántóföld vagy tétel referenciaszáma,

— a dokumentumban szereplő tétel termesztéséhez megművelt terület,

— a betakarított vetőmagok mennyisége és a csomagok száma,

— annak tanúsítása, hogy az a növény, amelyről a vetőmag származik, megfelelt az előírt vonatkozó feltételeknek,

— adott esetben az előzetes vetőmagelemzés eredménye.